

SAMSUNG

**TELEFONO GSM
DUAL BAND
SGH-A800**

MANUALE D'USO

SAMSUNG

ELECTRONICS

Slim & Glossy



SAMSUNG
FUN Club
www.samsungmobile.com

Printed in Korea
Code No.: GH68-03119A
Italian. 01/2003. Rev.2.0

Sommario

Importanti norme di sicurezza	7
Rimozione dell'imballaggio	9
Presentazione del telefono	10
Componenti	10
Display	13
Retroilluminazione	15
Luce di servizio (LED)	16
Operazioni preliminari	17
Installazione/Rimozione della scheda SIM	17
Installazione/Rimozione/Ricarica della batteria	18
Accensione e spegnimento del telefono	22
Chiamata telefonica	23
Esecuzione di una chiamata	23
Interruzione di una chiamata	26
Risposta a una chiamata	26
Rifiuto di una chiamata	27
Regolazione del volume durante una chiamata	27
Opzioni durante una chiamata	28
Utilizzo dell'auricolare	34
Selezione delle funzioni e opzioni	35
Inserimento testo	37
Modifica del modo di inserimento testo	38
Modo T9	39
Modo ABC	41
Modo Simbolico	44
Modo Numero	44

Le informazioni contenute in questo manuale sono da ritenersi corrette al momento della stampa; tuttavia, Samsung si riserva il diritto di cambiare o modificare le specifiche senza preavviso. Una parte del contenuto del presente manuale potrebbe essere diversa rispetto alle funzioni del telefono, a seconda del software installato, della scheda SIM o del proprio fornitore di servizi.

Rubrica	45
Creazione di una voce di rubrica	45
Ricerca di un numero nella rubrica	48
Uso delle opzioni della rubrica	49
Selezione abbreviata	51
Selezione vocale	52
Selezione con la posizione della memoria SIM	53
Modifica delle impostazioni dei gruppi	54
Uso delle altre funzioni della rubrica	55

Uso dei menu	58
Elenco delle funzioni di menu	59

Messaggi	63
Posta in arrivo (Menu 1-1)	63
Posta in uscita (Menu 1-2)	65
Nuovo messaggio (Menu 1-3)	66
Segreteria (Menu 1-4)	68
Chat (Menu 1-5)	69
Messaggi predefiniti (Menu 1-6)	70
Impostazioni (Menu 1-7)	70
Elimina tutto (Menu 1-8)	71
Broadcast (Menu 1-9)	72

Registro chiamate	74
Chiamate perse (Menu 2-1)	74
Chiamate ricevute (Menu 2-2)	74
Chiamate inviate (Menu 2-3)	75
Durata chiamate (Menu 2-4)	75
Costi chiamate (Menu 2-5)	76

Funzioni vocali	77
Selezione vocale (Menu 3-1)	77
Comando vocale (Menu 3-2)	79
Memo vocale (Menu 3-3)	80

Imposta audio	81
Chiamate in entrata (Menu 4-1)	81
Messaggi (Menu 4-2)	82
Volume guida vocale (Menu 4-3)	83
Tono connessione (Menu 4-4)	83
Tono tasti (Menu 4-5)	83
Tono minuti (Menu 4-6)	84
Modo silenzioso (Menu 4-7)	84

Imposta telefono	85
Messaggio iniziale (Menu 5-1)	85
Display (Menu 5-2)	85
Illuminazione servizio (Menu 5-3)	87
Lingua (Menu 5-4)	87
Sicurezza (Menu 5-5)	88
Menu rapido (Menu 5-6)	90
Riselezione automatica (Menu 5-7)	91
Opzioni flip (Menu 5-8)	91
Tasto laterale (Menu 5-9)	92
Ripristina impostazioni (Menu 5-0)	92

Organizer	93
Nuovo memo (Menu 6-1)	93
Calendario (Menu 6-2)	95
Cose da fare (Menu 6-3)	97
Orologio (Menu 6-4)	98
Sveglia (Menu 6-5)	100
Calcolatrice (Menu 6-6)	102
Convertitore (Menu 6-7)	103
Timer (Menu 6-8)	105
Cronometro (Menu 6-9)	106

Sommario (Continua)

Servizi di rete	107
Trasferimento chiamate (<i>Menu 7-1</i>)	107
Blocco chiamate (<i>Menu 7-2</i>)	109
Avviso di chiamata (<i>Menu 7-3</i>)	111
Selezione rete (<i>Menu 7-4</i>)	112
ID chiamante (<i>Menu 7-5</i>)	113
Linea attiva (<i>Menu 7-6</i>)	114
Gruppo chiuso di utenti (CUG) (<i>Menu 7-7</i>)	114
 Svago	 117
Browser Web (<i>Menu 8-1</i>)	117
Giochi (<i>Menu 8-2</i>)	124
Multimediale (<i>Menu 8-3</i>)	127
 Servizi aggiuntivi	 128
ALS (Servizio di Linea Alternativa)	128
 Soluzione dei problemi	 130
 Informazioni di riferimento	 133
Codici di accesso	133
Informazioni sulla salute e la sicurezza	135
 Glossario dei termini	 148
 Indice	 151
 Scheda di riferimento rapido	 155

Importanti norme di sicurezza

Prima di usare il telefono, leggere le semplici indicazioni riportate di seguito. Il loro mancato rispetto può risultare pericoloso o illegale. Per ulteriori informazioni dettagliate sulle norme di sicurezza, vedere "Informazioni sulla salute e la sicurezza" a pagina 135 .

Sicurezza stradale

Non usare il telefono durante la guida di veicoli.
Parcheggiare il veicolo prima di parlare al telefono.

Spegnimento del telefono durante il rifornimento di carburante

Non usare il telefono presso le stazioni di servizio o in prossimità di carburanti o prodotti chimici.

Spegnimento del telefono a bordo degli aerei
I telefoni possono causare interferenze. Il loro utilizzo a bordo degli aerei è sia illegale che pericoloso.

Spegnimento del telefono negli ospedali
Attenersi alle normative o alle regole vigenti. Spegner il telefono nelle vicinanze di apparecchiature mediche.

Interferenze

Tutti i telefoni cellulari possono essere soggetti a interferenze, le quali possono influenzare le prestazioni dei telefoni stessi.

Normative speciali

Rispettare le eventuali normative speciali in vigore in alcune zone e spegnere sempre il telefono quando ne è vietato l'uso o quando può causare interferenze o rappresentare un pericolo (per esempio negli ospedali).

Emissione in radiofrequenza

Questo telefono è stato progettato conformemente ai requisiti dell'Unione europea (UE) relativi all'esposizione alle radiofrequenze (RF). Per mantenere la conformità con questi requisiti, utilizzare solo accessori forniti o omologati da Samsung. L'utilizzo di accessori non omologati potrebbe violare tali requisiti.

Utilizzo corretto

Usare l'apparecchio solo nella posizione normale (appoggiato all'orecchio). Evitare di entrare a contatto con l'antenna quando il telefono è acceso.

Accessori e batterie

Usare soltanto gli accessori e le batterie approvati Samsung.

Assistenza qualificata

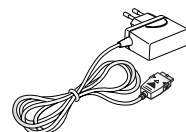
L'installazione o la riparazione del telefono va effettuata solo da personale qualificato.

Rimozione dell'imballaggio

La confezione contiene quanto segue.



Telefono



Caricabatterie



Batterie



Auricolare indossabile



Manuale d'uso



Cinghietta

Presso il proprio rivenditore Samsung inoltre possibile procurarsi i seguenti accessori per il telefono:

- Dispositivo di ricarica delle batterie*
- Caricabatterie per auto
- Kit viva voce semplice
- Kit dati

Nota: un coperchio antipolvere è presente sul connettore nella parte inferiore del telefono, per proteggerlo durante la spedizione. Durante la rimozione del telefono dall'imballaggio, rimuovere il coperchio antipolvere e gettarlo via, insieme agli altri materiali di imballaggio indesiderati.

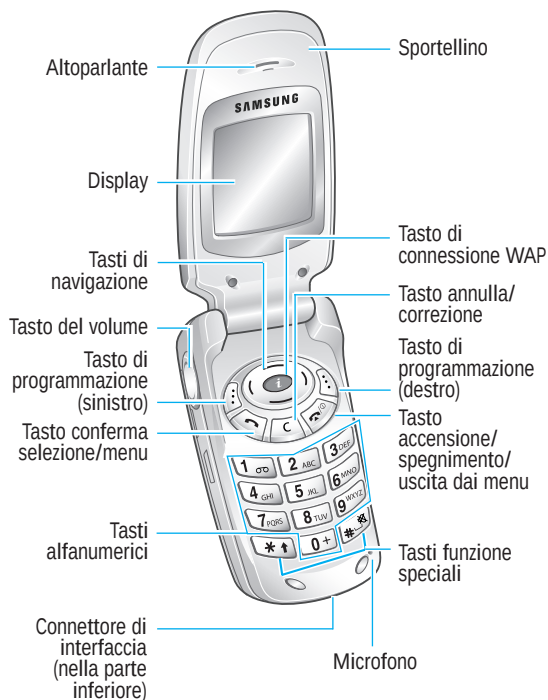
* A seconda del Paese, questo accessorio potrebbe essere in dotazione nel pacchetto.

Presentazione del telefono

Componenti

Le illustrazioni seguenti mostrano gli elementi principali che costituiscono il telefono.

Telefono aperto



Telefono chiuso



Tasto Funzioni



Eseguono le funzioni indicate dal testo riportato sopra di essi (nell'ultima riga del display).



Nel modo menu, scorre le voci del menu e la memoria della rubrica.

Nel modo stand-by, funziona come tasto di scelta rapida per varie opzioni del menu. Per ulteriori informazioni, vedere l'opzione Tasto navigazione nel Menu rapido a pagina 90.



Nel modo stand-by, consente di accedere rapidamente ai servizi WAP.



Elimina i caratteri dal display.

Quando viene tenuto premuto, in modalità stand-by consente di accedere rapidamente alla funzione Nuovo memo.

Tasto Funzioni (continua)



Esegue o risponde ad una chiamata.
Nel modo stand-by, richiama l'ultimo numero selezionato.
Nel modo menu, seleziona una funzione di menu o conferma le informazioni immesse (per esempio un nome) nella memoria del telefono o in quella della scheda SIM.



Interrompe una chiamata.
Quando viene tenuto premuto, accende e spegne il telefono.
Nel modo menu, annulla i dati immessi e torna al livello di menu superiore.



Quando viene tenuto premuto nel modo stand-by, accede alla segreteria telefonica.



Immettere i numeri, le lettere e alcuni caratteri speciali.



(Utilizzato per vari scopi, con funzioni diverse)
Quando viene tenuto premuto durante l'immissione di un numero, il tasto inserisce una pausa.
Quando viene tenuto premuto nel modo stand-by, il tasto entra/esce dalla modalità silenziosa.

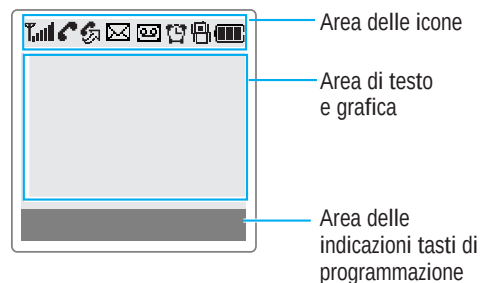


(sul lato del telefono)
Durante una chiamata, regolano il volume dell'altoparlante.
Nel modo stand-by, con lo sportellino aperto, regolano il volume dei tasti.
Quando vengono tenuti premuti nel modo stand-by con lo sportellino chiuso, attiva la retroilluminazione del display esterno.
Quando vengono tenuti premuti, a seconda dell'operazione di menu scelta in tasto laterale (5.9) durante la ricezione di una chiamata in entrata con lo sportellino chiuso, rifiutano la chiamata in entrata oppure silenziano la suoneria; vedere a pagina 92.

Display

Suddivisione del display

Il display è suddiviso in tre parti.



Area

Descrizione

Prima riga

Visualizza varie icone (vedere a pagina 14).

Righe centrali

Visualizzano messaggi, istruzioni e qualsiasi informazione inserita dall'utente (per esempio, il numero da selezionare).

Ultima riga

Mostra le funzioni assegnate correntemente ai due tasti di programmazione.

Icone



Mostra l'intensità del segnale ricevuto. Maggiore è il numero delle barre presenti, più forte è il segnale.



Compare quando è in corso una chiamata.



Appare quando è attivata la funzione di trasferimento di chiamate.



Appare quando viene ricevuto un nuovo messaggio di testo.



Appare quando viene ricevuto un nuovo messaggio vocale.



Appare quando si imposta la sveglia a una determinata ora.



Appare quando si imposta l'opzione di vibrazione o vibrazione+suoneria nel menu Segnalazione chiamata (4.1.3) cosicché il telefono vibra quando si riceve una chiamata; per ulteriori informazioni, vedere a pagina 82.



Compare quando il telefono è nel modo silenzioso.



Mostra il livello di carica della batteria. Maggiore è il numero delle barre, maggiore è la quantità di energia ancora a disposizione.

Display esterno

Il telefono è dotato di un display esterno integrato nello sportellino. Segnala una chiamata o un messaggio in arrivo e avvisa l'utente quando la sveglia è stata impostata all'ora specificata.

Quando si tiene premuto uno dei tasti del volume nel modo stand-by con lo sportellino chiuso, si accende la retroilluminazione del display esterno.

Retroilluminazione

Il display e la tastiera sono retroilluminati. Quando si preme qualsiasi tasto, la retroilluminazione si attiva. Si disattiva quando non viene premuto nessun tasto entro un determinato periodo di tempo, a seconda dell'impostazione nell'opzione di menu

Retroilluminazione (5.2.6). La retroilluminazione rimane sempre attiva quando il telefono è collegato a un kit viva voce opzionale.

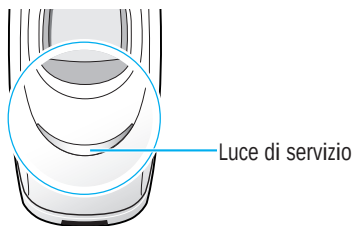
Per specificare quanto tempo deve rimanere attiva la retroilluminazione, impostare l'opzione di menu **Retroilluminazione (5.2.6)**; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 87.

Luce di servizio (LED)

La luce di servizio LED si trova al di sotto del display esterno sullo sportellino. Lampeggia quando il telefono è pronto all'uso.

Per modificare il colore del LED oppure per disattivarlo, accedere all'opzione di menu

Illuminazione servizio (5.3); per ulteriori dettagli, vedere a pagina 87.



Operazioni preliminari

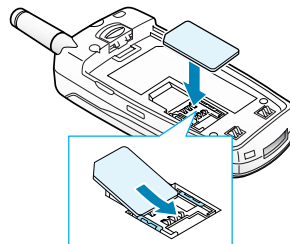
Installazione/Rimozione della scheda SIM

La scheda SIM (Subscriber Identification Module, modulo di identificazione dell'abbonato) contiene un microprocessore con tutte le informazioni necessarie per l'uso del telefono. Notare quanto segue.

- Tenere la schede SIM lontano dalla portata dei bambini.
- La scheda SIM ed i suoi contatti possono danneggiarsi facilmente se vengono graffiati o curvati. Fare dunque attenzione quando si maneggia, si inserisce o si rimuove la scheda.
- Prima di installare la scheda SIM, assicurarsi sempre che il telefono sia spento e quindi rimuovere la batteria.

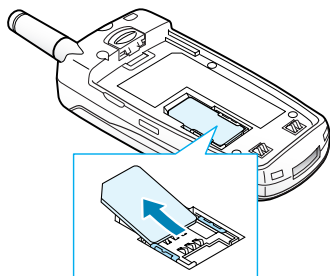
Installazione della scheda SIM

1. Se necessario, rimuovere la batteria facendo riferimento a pagina 19.
2. Inserire la scheda SIM al di sotto delle due linguette, accertandosi che l'angolo con la tacca si trovi in alto a sinistra e che i contatti color oro della scheda siano rivolti verso il telefono.



Rimozione della scheda SIM

Per rimuovere la scheda SIM, estrarre la scheda dall'alloggiamento, come mostrato in figura.



Installazione/Rimozione/Ricarica della batteria

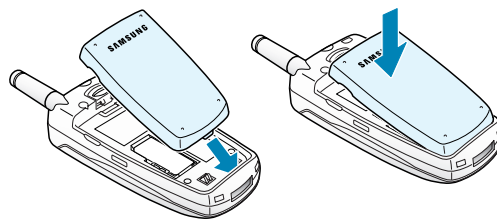
Il telefono viene alimentato mediante una batteria ricaricabile agli ioni di litio (Li-ion). Usare soltanto batterie e caricabatterie approvati da Samsung. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio rivenditore Samsung.

Nota: caricare completamente la batteria prima di usare il telefono per la prima volta. Una batteria standard scarico impiega circa 120 minuti per ricaricarsi completamente.

Installazione della batteria

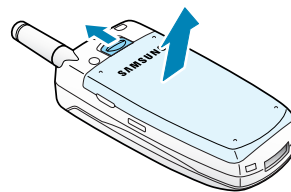
1. Inserire i denti presenti nella parte inferiore della batteria nelle apposite fessure.
2. Spingere la batteria contro la parte posteriore del telefono finché non si blocca.

Assicurarsi che la batteria sia installata correttamente prima di accendere il telefono.



Rimozione della batteria

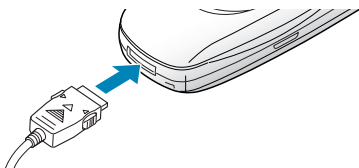
1. Se necessario, spegnere il telefono tenendo premuto il tasto  fino a quando non viene visualizzata l'animazione di spegnimento.
2. Per rimuovere la batteria, tenere tirato il fermo al di sopra della batteria sulla parte posteriore del telefono, sollevare ed estrarre la batteria.



Ricarica della batteria tramite il caricabatterie

Nota: il telefono può essere utilizzato mentre la batteria si sta caricando, in tal caso, il telefono si ricaricherà più lentamente.

1. Inserire il connettore del caricabatterie nella parte inferiore del telefono. Controllare che la freccia sul connettore sia rivolta verso la parte frontale del telefono.

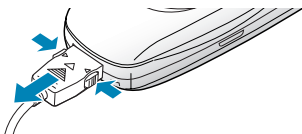


2. Collegare il caricabatterie a una presa di alimentazione standard CA.

Su entrambi i display compare una barra, a indicare lo stato della ricarica. Durante la ricarica, l'icona di batteria scarica nell'angolo superiore destro del display si riempie e si svuota ripetutamente.

3. Al termine della ricarica, scollegare il caricabatterie dalla presa di alimentazione.

Staccare il caricabatterie dal telefono premendo le linguette grigie a entrambi i lati del connettore ed estrarlo.



Uso del dispositivo di ricarica delle batterie

1. Inserire il connettore del caricabatterie nella parte inferiore del dispositivo di ricarica delle batterie.
2. Inserire i denti presenti nella parte inferiore della batteria nell'apposita fessura del dispositivo di ricarica delle batterie, quindi spingere la batteria contro il dispositivo di ricarica delle batterie finché non scatta al proprio posto.

Il LED indica lo stato della batteria in ricarica.

Rosso: indica che la batteria si sta ricaricando.

Verde: indica che la batteria è completamente carica.

Arancione: indica che la batteria non è inserita correttamente o che il caricabatterie non è collegato correttamente. Controllare il caricabatterie o la batteria.

3. Collegare il caricabatterie a una presa di alimentazione standard CA.
4. Prima di rimuovere la batteria, assicurarsi che il caricabatterie sia stato scollegato dal telefono o dalla presa a muro. Quando si rimuove la batteria, spingere e tenere abbassato il fermo sulla parte superiore del caricabatterie, sollevare ed estrarre la batteria.

Indicatore batteria scarica

Quando la batteria è quasi scarica e restano solo pochi minuti di conversazione, il telefono avvisa l'utente nei seguenti modi: l'icona di batteria scarica lampeggia (🔋) e viene emesso un segnale acustico di avviso e sul display compare un messaggio ad intervalli regolari. Quando la batteria è troppo scarica per permettere il funzionamento del telefono, questo si spegne automaticamente.

Accensione e spegnimento del telefono

1. Aprire lo sportellino.
2. Tenere premuto il tasto /Ⓢ finché il telefono non si accende.
3. Se il telefono chiede l'inserimento di un PIN, digitarlo e premere il tasto di programmazione . Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 133.

Il telefono cerca la rete. Quando trova la rete appropriata, la data e l'ora corrente vengono visualizzate sia sul display principale che sul display esterno. Adesso è possibile effettuare o ricevere una telefonata.

Nota: la lingua del display viene automaticamente stabilita dalla scheda SIM inserita. Per cambiare la lingua, usare l'opzione di menu **Lingua (5.4)**; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 87.

4. Quando si desidera spegnere il telefono, tenere premuto il tasto /Ⓢ fino a quando non viene visualizzata l'animazione di spegnimento.

Chiamata telefonica

Esecuzione di una chiamata

Uso del tastierino numerico

In modo stand-by, immettere il prefisso teleselettivo seguito dal numero e premere il tasto .

Nota: se l'opzione **Riselezione automatica (5.7)** è impostata su **ON** (vedere a pagina 91), e la persona chiamata non risponde o la linea è occupata, il numero viene ricomposto automaticamente fino a dieci volte.

Correzione del numero

Per cancellare...	Poi...
L'ultima cifra visualizzata	Premere il tasto  .
Qualsiasi altra cifra nel numero	Premere il tasto () finché il cursore () non si trova immediatamente a destra della cifra da cancellare e premere il tasto  . Per inserire una cifra mancante, è sufficiente premere il relativo tasto.
Tutto il display	Tenere premuto il tasto  per più di un secondo.

Esecuzione di una chiamata internazionale

1. Tenere premuto il tasto per il prefisso internazionale. Sul display compare il carattere +.
2. Digitare il prefisso internazionale, il prefisso telexeletivo e il numero telefonico, poi premere il tasto .

Uso della rubrica

Il telefono è in grado di memorizzare i nomi e i numeri nella SIM e nella memoria del telefono. L'unione delle due verrà genericamente chiamata rubrica. Basterà dunque selezionare il nome richiesto per richiamare il numero ad esso associato. Per ulteriori dettagli sulla funzione di rubrica, vedere a pagina 45.

Riselezione dell'ultimo numero

Per memorizzare l'ultimo numero, premere due volte il tasto .

Uso dei registri chiamate

Il telefono memorizza cronologicamente fino a 30 delle ultime chiamate inviate, ricevute o perse. L'ultima chiamata viene salvata nella prima posizione. Se lo stesso numero si presenta più di una volta, viene salvata solo l'ultima occorrenza.

Per richiamare uno qualsiasi di questi numeri, procedere come riportato di seguito.

1. Se il display visualizza dei caratteri, premere il tasto /☎ per tornare al modo stand-by.

2. Premere il tasto .

Viene visualizzato il registro chiamate con le seguenti icone:

- per le chiamate eseguite
- per le chiamate ricevute
- per le chiamate mancate

3. Usare il tasto o per scorrere l'elenco fino a visualizzare il numero desiderato.
4. Premere il tasto per selezionare il numero.

Per utilizzare ciascun registro chiamate, vedere la sezione "Registro chiamate" a pagina 74.

Chiamate perse

Se per vari motivi non si riesce a rispondere a una chiamata, è possibile scoprire chi stava chiamando, a patto che tale servizio sia disponibile. In questo modo, in caso di necessità, è possibile richiamare la persona.

Il numero di chiamate perse viene visualizzato sulla schermata di stand-by al termine della chiamata che non ha ricevuto risposta.

Per visualizzare immediatamente la chiamata persa:

1. Se il telefono è chiuso, aprire lo sportellino.
2. Premere il tasto di programmazione .

Vengono visualizzate le informazioni corrispondenti alla chiamata persa più recente.

3. Premere il tasto per chiamare il numero visualizzato.

Per utilizzare le opzioni relative alla chiamata persa, vedere la sezione "Chiamate perse" a pagina 74.

Selezione abbreviata dalla rubrica

Una volta memorizzati i numeri nella rubrica, è possibile selezionare un numero utilizzando pochi tasti. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 51.

Selezione vocale

Se l'opzione **Opzioni flip** (5.8) è impostata a **Selezione vocale** (vedere a pagina 91), il telefono consente di pronunciare un nome quando viene aperto lo sportellino, dopo di che seleziona automaticamente il numero memorizzato associato a tale nome. Per ulteriori informazioni sulla funzione di selezione vocale, vedere a pagina 77.

Interruzione di una chiamata

Per terminare una chiamata, premere brevemente il tasto  o chiudere lo sportellino.

Risposta a una chiamata

Quando si riceve una chiamata, il telefono squilla e sul display lampeggia l'icona del telefono.

Se il chiamante può essere identificato, viene visualizzato il suo numero di telefono (oppure il nome del chiamante se il numero è memorizzato nella rubrica). Viceversa, viene visualizzata l'indicazione ID Nascosto.

1. Per rispondere a una chiamata, aprire lo sportellino.
Se lo sportellino è già aperto, premere il tasto .
2. Interrompere la chiamata chiudendo lo sportellino o premendo il tasto .

Nota: è possibile rispondere a una chiamata anche mentre si usa la rubrica o le funzioni di menu. L'operazione corrente verrà annullata.

Rifiuto di una chiamata

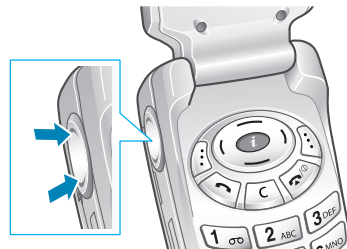
Per rifiutare una chiamata in entrata, se lo sportellino è aperto premere il tasto  o il tasto di programmazione destro.

Se lo sportellino è chiuso, tenere premuto uno dei tasti del volume sul lato sinistro del telefono quando l'impostazione Tasto laterale (5.9) è impostata su Rifiuta; vedere a pagina 92.

Regolazione del volume durante una chiamata

Nel corso di una chiamata, se si desidera regolare il volume dell'altoparlante, usare i tasti del volume sul lato sinistro del telefono.

Premere il tasto  per aumentare il volume dell'altoparlante ed il tasto  per diminuirlo.



Nel modo stand-by con la sportellino aperto, è possibile regolare il volume del segnale dei tasti usando i tasti  e .

Se si tiene premuto uno di questi tasti durante la ricezione di una chiamata in entrata, la chiamata viene rifiutata oppure la suoneria viene silenziata, a seconda dell'impostazione dell'opzione di menu Tasto laterale (5.9); per ulteriori dettagli, vedere a pagina 92.

Opzioni durante una chiamata

Il telefono fornisce alcune funzioni che possono essere usate nel corso di una chiamata.

Disattivazione del microfono

Il microfono del telefono può essere disattivato temporaneamente, in modo da impedire all'interlocutore di ascoltare.

Esempio: si desidera dire qualcosa a un'altra persona presente nella stanza, ma si vuole evitare che la persona al telefono ascolti.

Per disattivare temporaneamente il microfono, premere il tasto  durante la chiamata.

L'icona di silenzio () viene visualizzata sull'ultima riga del display e l'interlocutore non può più ascoltare.

Per riattivare il microfono, premere di nuovo il tasto . L'icona di silenzio scompare.

Messa in attesa di una chiamata

La chiamata corrente può essere messa in attesa in qualsiasi momento. È possibile effettuare un'altra chiamata mentre ne è già in corso una, a condizione che questo servizio sia supportato dalla rete in uso. Di queste due chiamate, una è attiva e l'altra è in attesa, e si può passare da una chiamata all'altra in qualsiasi momento.

Per mettere in attesa una chiamata, basta premere il tasto di programmazione **In attesa**. Per riattivare la chiamata in qualsiasi momento, premere il tasto di programmazione **Recupera**.

Per effettuare una chiamata nel corso di un'altra chiamata; procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare il numero telefonico desiderato oppure cercarlo nella rubrica.
2. Premere il tasto  per eseguire la seconda chiamata.
La prima chiamata viene messa in attesa automaticamente.

Oppure, in alternativa,

1. Mettere in attesa la chiamata corrente premendo il tasto di programmazione **In attesa**.
2. Effettuare la seconda chiamata come di consueto.

Per passare da una chiamata all'altra, basta premere il tasto ().

La chiamata corrente viene sospesa e la chiamata precedentemente in attesa viene riattivata, consentendo di conversare con l'altro interlocutore.

Per terminare la chiamata in attesa, premere il tasto di programmazione  e selezionare l'opzione Termina chiamata in attesa.

Quando si desidera concludere le chiamate, terminare ogni chiamata come di consueto, premendo il tasto /☎.

Uso degli Appunti

Il telefono dispone di una pratica funzione di inserimento di un numero di telefono durante una chiamata, come se fosse un blocchetto degli appunti. Durante l'uso di questa funzione, i toni dei tasti vengono automaticamente disattivati per evitare di disturbare la conversazione.

Per utilizzare la funzione Appunti, procedere come riportato di seguito.

1. Premere il tasto di programmazione  e selezionare l'opzione Appunti.
2. Immettere il numero utilizzando la tastiera.

Quando si riaggancia il telefono, il numero resta sul display. Premere il tasto di programmazione Salva per salvare il numero nella rubrica; per ulteriori dettagli su come salvare un numero, vedere a pagina 45.

Risposta a una seconda chiamata

Si può rispondere a una chiamata in entrata mentre ne è in corso un'altra, se questo servizio è supportato dalla rete in uso e se l'opzione di menu **Avviso di chiamata** (7.3) è attivata (vedere a pagina 111). Si verrà avvisati di una chiamata in entrata da un apposito segnale acustico.

Per rispondere a una chiamata mentre ne è in corso un'altra, procedere come riportato di seguito.

1. Premere il tasto  per rispondere alla chiamata in entrata.
La prima chiamata viene messa automaticamente in attesa.

2. Se si desidera passare da una chiamata all'altra, premere il tasto (o).

Se si desidera terminare una chiamata in attesa, premere il tasto di programmazione  e selezionare l'opzione **Termina chiamata in attesa**.

3. Per terminare la chiamata corrente, premere il tasto . Le eventuali chiamate in attesa verranno ricollegate automaticamente all'utente.

Ricerca di un numero nella rubrica

È possibile cercare un numero nella rubrica durante una chiamata.

1. Premere il tasto di programmazione .
2. Premere il tasto — o — per evidenziare l'opzione Rubrica. Premere il tasto di programmazione .
3. Selezionare l'opzione Trova nome e premere il tasto di programmazione .

Le voci della rubrica figurano nell'elenco.

4. Immettere le prime lettere del nome che si desidera trovare.

Nota: è anche possibile scorrere la rubrica dall'inizio, premendo direttamente il tasto — o —.

Vengono elencate le voci della rubrica, a iniziare dalla prima voce che corrisponde ai dati immessi. Questa voce appare anche evidenziata.

5. Per visualizzare la voce evidenziata, premere il tasto di programmazione .

Per informazioni dettagliate sulla funzione di rubrica, vedere a pagina 45.

Uso del servizio SMS

Durante una chiamata, è possibile leggere un messaggio appena ricevuto oppure scrivere un nuovo messaggio.

1. Premere il tasto di programmazione .
2. Premere il tasto  o  per evidenziare l'opzione SMS. Premere il tasto di programmazione .
3. Per leggere un messaggio ricevuto, selezionare l'opzione Leggi messaggio, seguito del messaggio che si desidera leggere.

Per scrivere un nuovo messaggio, selezionare l'opzione Scrivi messaggio.

Per informazioni dettagliate sulla funzione SMS, vedere a pagina 63.

Esecuzione di una conferenza telefonica

La conferenza telefonica è un servizio di rete che consente fino a sei persone di partecipare contemporaneamente a una telefonata. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio fornitore di servizi.

Impostazione della conferenza telefonica

1. Chiamare come di consueto il primo partecipante, oppure rispondere ad una chiamata in entrata.
2. Chiamare come di consueto il secondo partecipante, oppure rispondere ad una chiamata in entrata. La prima chiamata viene sospesa automaticamente.
3. Per fare accedere alla conferenza il primo partecipante, premere il tasto di programmazione **Entra**.

4. Per aggiungere una nuova persona alla conferenza, chiamare la persona come di consueto, oppure rispondere ad una chiamata in entrata. Premere quindi il tasto di programmazione **Entra**.

Conversazione privata con un partecipante

1. Premere il tasto  o  per evidenziare il partecipante desiderato.
2. Premere il tasto di programmazione  e scegliere l'opzione **Dividi**.
A questo punto si può parlare in privato con la persona in questione. Gli altri partecipanti possono continuare a conversare tra di loro.
3. Per tornare alla conferenza, premere il tasto di programmazione **Entra**.

A questo punto tutti i partecipanti alla conferenza possono parlare tra di loro.

Rimozione di un partecipante

1. Premere il tasto  o  per evidenziare il partecipante desiderato.
2. Premere il tasto di programmazione  e scegliere l'opzione **Rimuovi**.

La chiamata con il partecipante selezionato viene interrotta, ma è possibile continuare a parlare con gli altri partecipanti.

3. Per interrompere la conferenza, chiudere lo sportellino o premere il tasto .

Selezione delle funzioni e opzioni

Utilizzo dell'auricolare

Utilizzando l'auricolare in dotazione con il telefono è possibile effettuare o rispondere a una chiamata. Quando si collega l'auricolare alla presa nella parte superiore del telefono, il tasto presente sull'auricolare funziona nel modo seguente.

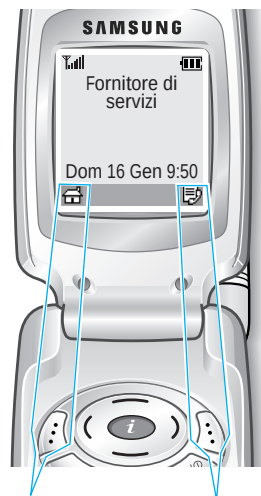
Per...	Premere il tasto...
Riselezionare l'ultima chiamata	Due volte nel modo stand-by.
Rispondere a una chiamata	Quando arriva una chiamata.
Terminare una chiamata	Una volta terminate la chiamata.

Nota: è possibile utilizzare la funzione di comando vocale o di selezione vocale premendo direttamente il tasto sull'auricolare, se l'opzione di menu **Opzioni flip (5.8)** è impostata rispettivamente su comando **Comando vocale** o **Selezione vocale**. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 91.

Il telefono offre una serie di funzioni che consentono di personalizzarlo. Queste funzioni sono organizzate in menu e sottomenu, accessibili tramite i due tasti di programmazione (☎ e ☎). Ogni menu e sottomenu consente di visualizzare e modificare le impostazioni di una particolare funzione.

Il ruolo dei tasti di programmazione varia in base al contesto corrente; le scritte o le icone sull'ultima riga del display, immediatamente sopra i tasti di programmazione, ne indicano il ruolo attuale.

Esempio in modo stand-by:



Premere il tasto di programmazione sinistro per accedere alle funzioni di menu.

Premere il tasto di programmazione destro per accedere alla funzione di rubrica.

Per visualizzare le varie funzioni/opzioni disponibili e selezionare quella desiderata:

1. Premere il tasto di programmazione adeguato.

2. Per...	Premere...
Selezionare: • la funzione visualizzata oppure • l'opzione evidenziata	Il tasto di programmazione  .
Visualizzare la funzione successiva o l'opzione successiva in un elenco	Il tasto  .
Tornare indietro alla funzione o all'opzione precedente in un elenco	Il tasto  .
Tornare indietro di un livello nel menu	Il tasto di programmazione  o il tasto  .

In alcune funzioni, può essere richiesta l'immissione di un codice PIN. Immettere il codice richiesto e premere il tasto di programmazione .

Inserimento testo

Quando si memorizza un nome nella rubrica, quando si crea un messaggio di saluto personalizzato o si pianificano eventi nell'agenda, è necessario inserire del testo.

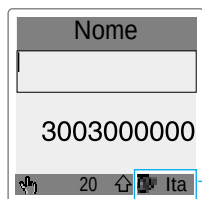
Sono disponibili le seguenti modalità di inserimento testo.

- **Modo T9**
Questo modo permette di inserire parole premendo una sola volta il tasto corrispondente alle lettere che la compongono. Ciascun tasto della tastiera corrisponde a più di una lettera: premendo una volta il tasto , può venire visualizzata la lettera J, K o L. Il modo T9 confronta automaticamente le pressioni sul tasto con una banca dati linguistica interna per determinare la parola corretta. Il modo T9 richiede molte meno pressioni dei tasti rispetto al modo tradizionale a più pressioni ABC.
- **Modo ABC**
Questo modo permette di inserire lettere premendo il tasto che corrisponde alla lettera desiderata una, due, tre o quattro volte fino a che la lettera voluta non appare sul display.
- **Modo Simbolico**
Questo modo consente di inserire caratteri speciali.
- **Modo Numero**
Questo modo permette di inserire numeri.

 è un marchio registrato della Tegic Communications, Inc. ed è concesso in licenza sotto il brevetto U.S.A. 5 818 437 / 5 953 541 / 6 011 554.

Modifica del modo di inserimento testo

Quando ci si trova in un campo che permette l'inserimento di caratteri, appare l'indicatore del modo di inserimento testo corrente nell'ultima riga del display.



Indicatore del modo inserimento testo: modo T9

Per passare a un altro modo di inserimento testo:

1. Premere il tasto di programmazione destro, che indica il modo di inserimento testo corrente.
2. Scorrere fino al modo desiderato, con il tasto o .

L'opzione Selezione lingua consente di cambiare la lingua di inserimento del testo.

Nota: se si desidera uscire dal menu senza cambiare la modalità, premere il tasto di programmazione o il tasto .

3. Per selezionare il modo di inserimento evidenziarlo e premere il tasto di programmazione .

Modifica del modo di inserimento testo

Per commutare tra il modo...	Tenere premuto...
Numero e T9	Il tasto
Simbolo e T9	Il tasto
ABC e T9	Il tasto di programmazione destro.

Modo T9

Per digitare una parola, procedere come riportato di seguito.

1. Iniziare a scrivere la parola usando i tasti da a . Premere ciascun tasto solo una volta per ogni lettera che costituisce la parola desiderata.

Esempio: per CIAO nel modo T9, premere , , e .

La parola digitata appare sul display. Questa si può modificare ad ogni tasto premuto.

2. Digitare l'intera parola prima di modificare o eliminare uno qualunque dei caratteri.
3. Se la parola è corretta, iniziare a scrivere la parola successiva. Se la parola non è corretta, premere il tasto una o più volte per visualizzare le parole alternative per i tasti che sono stati premuti.

Esempio: "Anno" e "Como" condividono la sequenza di tasti , , e . Il telefono visualizza per prima la scelta usata più comunemente.

4. Inserire uno spazio tra ciascuna parola premendo il tasto .

Se l'indicazione Nuovo appare al di sopra del tasto di programmazione sinistro durante l'immissione del testo, la parola inserita non è presente nel dizionario T9. Per digitare parole non trovate nel modo T9, passare al modo di inserimento testo ABC. Oppure, procedere come riportato di seguito.

1. Premere il tasto di programmazione Nuovo oppure premere il tasto di programmazione destro e selezionare l'opzione Aggiungi parola.

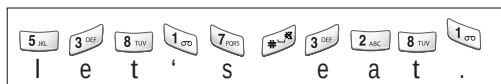
2. Inserire la parola desiderata utilizzando il modo ABC (vedere a pagina 41) e premere il tasto di programmazione .

La parola inserita viene salvata nel dizionario T9 e inserita nel campo di immissione. Continuare a inserire parole nel modo T9.

Punteggiatura intelligente

Il punto fermo, i trattini di unione e gli apostrofi sono disponibili in . Il modo T9 utilizza delle regole di grammatica che assicurano la corretta punteggiatura del testo.

Esempio: Il tasto  viene utilizzato due volte nell'esempio seguente per inserire due segni di punteggiatura:



(T9 Eng)

Modifica di maiuscole/minuscole

Per modificare le maiuscole/minuscole della successiva lettera (o delle lettere) digitata, premere il tasto . Ci sono tre possibilità:

- minuscole (nessun indicatore)
- maiuscola iniziale ()
- tutto maiuscolo ()

Scorrimento

Per spostare il cursore verso sinistra o verso destra nel testo, premere il tasto ( o ).

Cancellazione di lettere e parole

Per...	Poi...
Eliminare le lettere a sinistra una ad una	Premere il tasto  .
Cancellare tutte le lettere sul display	Tenere premuto il tasto  e selezionare l'opzione Cancella tutto .
Annullare i dati immessi e riportare al livello di menu precedente	Tenere premuto il tasto  e selezionare l'opzione Indietro .

Modo ABC

Quando si digita nel modo ABC, premere il tasto contrassegnato dalla lettera desiderata:

- Una volta per la prima lettera.
- Due volte per la seconda lettera.
- E così via.

Esempio: premere  tre volte in rapida successione per visualizzare la lettera "C" e  due volte per visualizzare la lettera "K". Per questo motivo, questo metodo si chiama Digitzazione multipla.

Nota: Il cursore si sposta a destra quando viene premuto un tasto diverso. Prima di immettere la stessa lettera per due volte consecutive (o una lettera diversa sullo stesso tasto), attendere alcuni secondi che il cursore si sposti automaticamente a destra, poi selezionare la lettera successiva.

Per maggiori informazioni sui caratteri disponibili, consultare la tabella che segue. I caratteri variano a seconda della lingua di immissione del testo.

È possibile selezionare la lingua impostando una delle opzioni seguenti:

- Selezione lingua; vedere pagina 38
- Modo scrittura (5-4-3); vedere pagina 87

Tasto	Caratteri nell'ordine visualizzato
1	. , - ? ! ' @ : 1
2	A B C À 2
3	D E F È É 3
4	G H I Ì 4
5	J K L 5
6	M N O Ò 6
7	P Q R S 7
8	T U V Ù 8
9	W X Y Z 9
0	0

(Modo Tutto maiuscolo in Italiano)

Modifica di maiuscole / minuscole

Per modificare le maiuscole/minuscole della successiva lettera (o delle lettere) digitata, premere il tasto . Ci sono tre possibilità:

- minuscole (nessun indicatore)
- maiuscola iniziale ()
- tutto maiuscolo ()

Inserimento di uno spazio

Per inserire uno spazio tra ciascuna parola, premere il tasto .

Scorrimento

Per spostare il cursore verso sinistra o verso destra nel testo, premere il tasto ( o ).

Cancellazione di lettere e parole

Per...	Poi...
Eliminare le lettere a sinistra una ad una	Premere il tasto  .
Cancellare tutte le lettere sul display	Tenere premuto il tasto  e selezionare l'opzione Cancella tutto.
Annulare i dati immessi e riportare al livello di menu precedente	Tenere premuto il tasto  e selezionare l'opzione Indietro.

Modo Simbolico

Il modo Simbolico consente di inserire dei simboli all'interno del testo.

Per...	Premere...
Scorrere la lista dei simboli disponibili	Il tasto  ,  ,  .
Immettere il simbolo desiderato	Il tasto corrispondente.
Tornare al modo di inserimento testo utilizzato prima di selezionare il modo Simbolo	Il tasto  .

Modo Numero

Questo modo permette di inserire numeri. Premere i tasti corrispondenti ai numeri desiderati e tornare manualmente al modo di inserimento testo prescelto.

Rubrica

La rubrica dispone delle seguenti funzioni.

Rubrica: consente di creare, trovare o gestire le voci della rubrica, impostare la funzione di selezione abbreviata e registrare le voci di richiamo vocale.

Gestione: consente di creare o rimuovere il proprio numero, impostare i gruppi di chiamanti e controllare lo stato della memoria.

Servizi: consente di utilizzare l'elenco dei servizi o i numeri informativi, a seconda della propria scheda SIM.

Queste funzioni sono accessibili premendo il tasto di programmazione , quindi scorrendo con i tasti , , .

Creazione di una voce di rubrica

Nella memoria della scheda SIM è possibile archiviare i numeri telefonici e i nomi corrispondenti. Inoltre, è possibile archiviare fino a 2000 numeri nel telefono: ciascun nome può essere associato fino a cinque numeri.

Vi sono due metodi per memorizzare un numero:

- Utilizzando il tasto di programmazione Salva dopo aver digitato il numero nel modo standby.
- Utilizzando l'opzione Aggiungi voce nel menu Rubrica.

Memorizzazione di un numero nel modo stand-by

Appena si inizia a digitare un numero, sopra il tasto di programmazione sinistro compare Salva, che consente di memorizzare il numero. Procedere nel seguente modo:

1. Digitare il numero da memorizzare.

Note:

- Se si commette un errore durante l'immissione del numero, correggerlo usando il tasto . Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 23.
 - Per inserire una pausa di composizione, tenere premuto il tasto . All'immissione della pausa viene visualizzato "P".
2. Quando si è sicuri che il numero è corretto, premere il tasto di programmazione **Salva**.
 3. Selezionare la memoria in cui si desidera memorizzare il numero (SIM o Telefono) e premere il tasto di programmazione .

Nota: se si cambiano i telefoni, qualsiasi numero memorizzato nella memoria della scheda SIM sarà automaticamente disponibile con il nuovo telefono, mentre qualsiasi numero memorizzato nella memoria del telefono deve venire ripristinato

4. Immettere il nome associato al numero.
La lunghezza massima dipende dalla scheda SIM.
Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere a pagina 37.
5. Quando si è soddisfatti, premere il tasto di programmazione .
6. Se si era Poi...
selezionato...

SIM

- Inserire la posizione di memoria in cui registrare il numero di telefono.
- Premere il tasto di programmazione .
- Il numero viene salvato e la nuova voce inserita viene visualizzata.
- Premere il tasto /° o il tasto di programmazione  per tornare alla schermata di stand-by.

Se si era Poi...
selezionato...

Telefono

- Selezionare la categoria di appartenenza del numero desiderato (vedere di seguito) premendo il tasto ; premere quindi il tasto di programmazione .
- Premere il tasto di programmazione  e selezionare l'opzione Modifica numero per aggiungere un numero o l'opzione Cambia nome per cambiare il nome adesso associato.
- Premere il tasto /° o il tasto di programmazione  per tornare alla schermata di stand-by.

Telefono/Casa/Ufficio/Fax/Altro: consente di raggruppare i numeri in base a cinque tipi. Premere il tasto di programmazione  e selezionare l'opzione Modifica numero per aggiungere un numero o l'opzione Cambia nome per cambiare il nome adesso associato.

E-mail: consente di memorizzare un indirizzo e-mail (il telefono può contenere fino a 200 indirizzi e-mail in memoria).

URL: consente di memorizzare un indirizzo URL (il telefono può contenere fino a 100 indirizzi URL in memoria).

Gruppo: consente di assegnare una voce a un gruppo di chiamanti. Per rimuovere un numero da un gruppo, selezionare l'opzione Nessun gruppo. Per ulteriori dettagli su questa funzione, vedere a pagina 54.

Immagine: consente di selezionare un'immagine per avisare di una chiamata in arrivo da un'altra persona.

Avvisa: consente di selezionare il colore del LED e la suoneria da utilizzare per avisare di una chiamata in arrivo da parte della persona di cui si stanno inserendi i dati.

Memorizzazione di un numero dal menu Rubrica

1. Nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione  per accedere al menu Rubrica.
2. Premere il tasto  o  fino ad evidenziare l'opzione Aggiungi voce; premere quindi il tasto di programmazione .
3. Per memorizzare il numero, seguire le istruzioni dal punto 1 a pagina 45.

Ricerca di un numero nella rubrica

1. Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione  per accedere al menu Rubrica.
2. Selezionare il metodo di ricerca desiderato (Trova nome o Trova numero) premendo il tasto  o , se necessario.
3. Immettere le prime lettere del nome che si desidera trovare, oppure immettere le eventuali cifre del numero.
Vengono elencate le voci della rubrica, a iniziare dalla prima voce che corrisponde ai dati immessi. Questa voce appare anche evidenziata.
4. Se necessario, premere il tasto  o  per scorrere fino alla voce desiderata.

5. Una volta trovata la voce desiderata, premere il tasto di programmazione sinistro.

6. Per...	Premere...
Selezionare il numero visualizzato	Il tasto  .
Utilizzare le opzioni della rubrica	Il tasto di programmazione  . Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 49.

Uso delle opzioni della rubrica

Per accedere alle opzioni.

1. Dalla voce della rubrica, premere il tasto di programmazione .
Viene evidenziata la prima opzione disponibile.
 2. Scorrere fino all'opzione desiderata premendo il tasto  o .
 3. Premere il tasto di programmazione .
- Sono disponibili le opzioni seguenti.
- Modifica (memoria della scheda SIM)**
Questa opzione consente di modificare il numero e il nome selezionato.
- Modifica numero (memoria del telefono)**
Questa opzione consente di modificare il numero selezionato. È anche possibile aggiungere un nuovo numero, qualora non ci sia nessun numero memorizzato per la categoria selezionata.

Cambia nome (memoria del telefono)

Questa opzione consente di modificare il nome della voce selezionata.

Premere il tasto  per cancellare il vecchio nome. Per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere a pagina 37.

Invia SMS

È possibile inviare un messaggio SMS al numero selezionato. Per ulteriori informazioni sull'invio di un messaggio, vedere a pagina 66.

Copia

Questa opzione consente di copiare la voce selezionata dalla memoria del telefono alla memoria SIM e viceversa.

Cancella

Usare questa opzione per eliminare la voce selezionata dalla rubrica. Quando viene chiesto di confermare, premere il tasto di programmazione . Per annullare l'eliminazione, premere il tasto di programmazione .

Selezione abbreviata

Una volta memorizzati i numeri nella memoria del telefono, è possibile impostare fino a otto voci di selezione abbreviata e quindi selezionarle con una sola pressione del tasto corrispondente al numero appropriato.

Creazione di una voce di selezione abbreviata

1. Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione  per accedere al menu Rubrica.
2. Scorrere fino a Elenco selezioni veloci premendo il tasto  o  e premere il tasto di programmazione .
3. Premere il tasto  o  per scorrere fino alla voce desiderata e premere il tasto di programmazione .
4. Immettere il numero richiesto e premere il tasto di programmazione , quindi immettere il nome e premere il tasto di programmazione Salva. Altrimenti, premere il tasto di programmazione  per richiamare un numero dalla rubrica. La voce viene automaticamente salvata.

Rimozione di un'assegnazione di selezione abbreviata

Selezionare la voce di selezione abbreviata da rimuovere dall'elenco e premere il tasto di programmazione . Quando compare un messaggio di conferma, premere il tasto di programmazione . Per cancelare l'operazione, premere il tasto .

Uso della funzione di selezione abbreviata

Quando compare la schermata di stand-by, premere e tenere premuto il tasto numerico appropriato (da  a ) sotto il quale è stato memorizzato il numero di telefono.

Nota: il tasto  è riservato per il numero della segreteria telefonica.

Selezione vocale

Per i numeri memorizzati nella memoria del telefono, è possibile associare un richiamo vocale, fino ad un massimo di 20 voci.

Impostazione delle voci della selezione vocale

1. Quando viene visualizzato lo schermo in stand-by, premere il tasto di programmazione  per accedere al menu Rubrica.
2. Andare a Elenco selezioni vocali premendo il tasto  o  e premere il tasto di programmazione .
3. Premere il tasto  o  per arrivare alla voce desiderata e premere il tasto di programmazione .
4. Registrare un nome parlando dentro il microfono.
5. Viene chiesto di ripetere il nome per confermare.

Quando il richiamo vocale è correttamente accettato, il telefono lo salva.

6. Immettere il numero richiesto e premere il tasto , quindi immettere un nome e premere il tasto di programmazione .
Oppure, premere il tasto di programmazione  per richiamare un numero dalla rubrica. La voce viene automaticamente salvata.

Uso delle opzioni della Selezione vocale

Riascolta: riproduce il richiamo vocale registrato.

Elimina: elimina la voce. Quando viene visualizzato un messaggio di conferma, premere il tasto di programmazione .

Uso del dispositivo di Selezione vocale

Se è stata impostata l'opzione Opzioni flipsu Selezione vocale (vedere a pagina 91), aprire il telefono e pronunciare il nome nel microfono. Il telefono compone quindi automaticamente il numero memorizzato con quel nome.

Altrimenti, utilizzare l'opzione Esegui nell'opzione di menu Selezione vocale.

Selezione con la posizione della memoria SIM

Per i numeri di telefono memorizzati nella memoria della scheda SIM, è possibile selezionarli rapidamente ogni volta che è necessario.

Per comporre rapidamente un numero memorizzato nella scheda SIM, procedere come riportato di seguito.

1. Immettere il numero della posizione della scheda SIM in cui verrà memorizzato il numero da selezionare.
2. Premere il tasto . Sul display compare il nome e il numero memorizzato in questa posizione.
3. Premere il tasto di programmazione Componi oppure il tasto .

Modifica delle impostazioni dei gruppi

È possibile modificare le impostazioni dei cinque gruppi di chiamanti predefiniti.

1. Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione .
2. Premere il tasto **)** per scorrere fino al menu Gestione.
3. Scorrere fino a Impostazioni gruppo premendo il tasto **—** o **—** e premere il tasto di programmazione .
4. Selezionare il gruppo di chiamanti desiderato premendo il tasto **—** o **—** e premere il tasto di programmazione .
5. Scorrere fino all'opzione di impostazione desiderata premendo il tasto **—** o **—** e premere il tasto di programmazione . Sono disponibili le opzioni seguenti.

Suoneria: consente di selezionare la suoneria da utilizzare quando si riceve una chiamata da un qualsiasi membro del gruppo.

Colore: consente di selezionare il colore del LED da utilizzare quando si riceve una chiamata da un qualsiasi membro del gruppo.

Immagine: consente di selezionare l'immagine da utilizzare quando si riceve una chiamata da un qualsiasi membro del gruppo.

Cambia nome: consente di modificare il nome del gruppo; per ulteriori dettagli su come inserire del testo, vedere a pagina 37.

6. Selezionare l'impostazione desiderata come preferenza e premere il tasto di programmazione .
7. Ripetere le operazioni dei punti 5 e 6 per modificare le altre opzioni.
8. Dopo aver finito, premere il tasto di programmazione  o il tasto **↶/⓪** per uscire.

Uso delle altre funzioni della rubrica

Memorizzazione del proprio numero

È possibile memorizzare il proprio numero di telefono assegnandovi un nome. La quantità dei numeri di telefono memorizzabili varia a seconda della scheda SIM.

1. Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione .
2. Premere il tasto **)** per scorrere fino al menu Gestione.
3. Quando viene visualizzata l'opzione Proprio numero, premere il tasto di programmazione .
4. Selezionare una voce e premere il tasto di programmazione .
5. Immettere il numero e premere il tasto **—** per passare al campo Nome.
6. Immettere un nome e premere il tasto di programmazione .
7. Premere il tasto di programmazione  oppure il tasto **↶/⓪** per uscire.

Per rimuovere il proprio numero, eliminare il numero e il nome nei precedenti punti 5 e 6, quindi premere il tasto di programmazione .

Controllo dello stato della memoria

È possibile controllare quante voci vengono memorizzate nella rubrica (memorie della scheda SIM e del telefono).

1. Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione .
2. Premere il tasto **)** per scorrere fino al menu Gestione.
3. Scorrere fino a Stato memoria premendo il tasto **—** o **—** e premere il tasto di programmazione .

Sul display viene visualizzato il numero di voci della rubrica e della scheda SIM e la capacità totale di ciascuna memoria.

4. Premere il tasto di programmazione  oppure il tasto /0 per uscire.

Selezione dei numeri dell'elenco dei servizi o dei numeri di informazione

Nota: la disponibilità di questa funzione dipende dalla scheda SIM in uso.

1. Quando viene visualizzata la schermata di stand-by, premere il tasto di programmazione .
2. Premere il tasto **(o)** per scorrere fino al menu Servizi.
3. Premere il tasto **—** o **—** per selezionare l'opzione desiderata e premere il tasto di programmazione .

Elenco servizi: permette di visualizzare i numeri presenti nell'elenco dei servizi disponibili e di effettuare direttamente delle chiamate.

Informazioni: permette di visualizzare i numeri informativi in una struttura ad albero e di effettuare, utilizzandoli, una chiamata.

4. Se necessario, scorrere fino al numero desiderato premendo il tasto **—** o **—** e premere il tasto  per selezionare il numero.

Uso dei menu

Il telefono offre una serie di funzioni che permettono di personalizzare il telefono secondo le proprie necessità. Queste funzioni sono suddivise in menu e sottomenu.

I menu e i sottomenu sono accessibili premendo il tasto di programmazione sinistro nel modo stand-by; per scorrere le varie opzioni, utilizzare i tasti di spostamento.

1. Per accedere al menu nel modo stand-by, premere il tasto di programmazione .
2. Scorrere tra i menu principali con il tasto ( o ).
3. Individuare il sottomenu da utilizzare scorrendo con i tasti  o . Premere quindi il tasto di programmazione  per entrare nel sottomenu desiderato.

Se la voce di menu selezionata contiene sottomenu, ripetere questa procedura.

4. Scorrere con il tasto  o  per trovare l'impostazione desiderata.
5. Premere il tasto di programmazione  per selezionare l'opzione evidenziata.

Nota: è possibile tornare al livello di menu precedente premendo il tasto di programmazione  oppure il tasto .

Per accedere ai menu e ai sottomenu, immettere il numero di menu corrispondente.

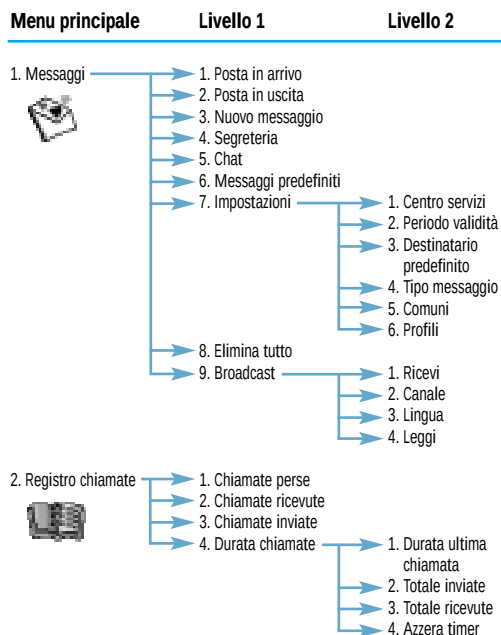
Esempio: per accedere all'opzione di menu **Chiamate perse**, premere , ,  nel modo stand-by.

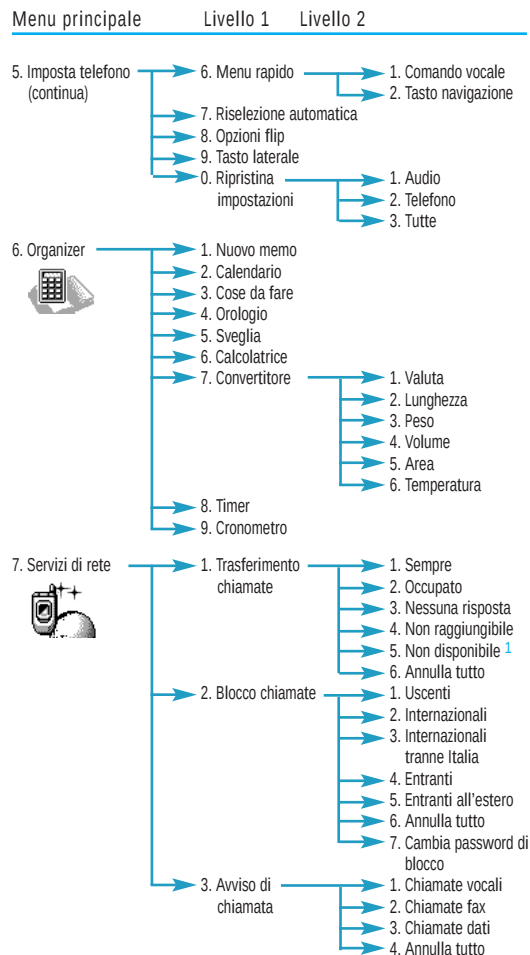
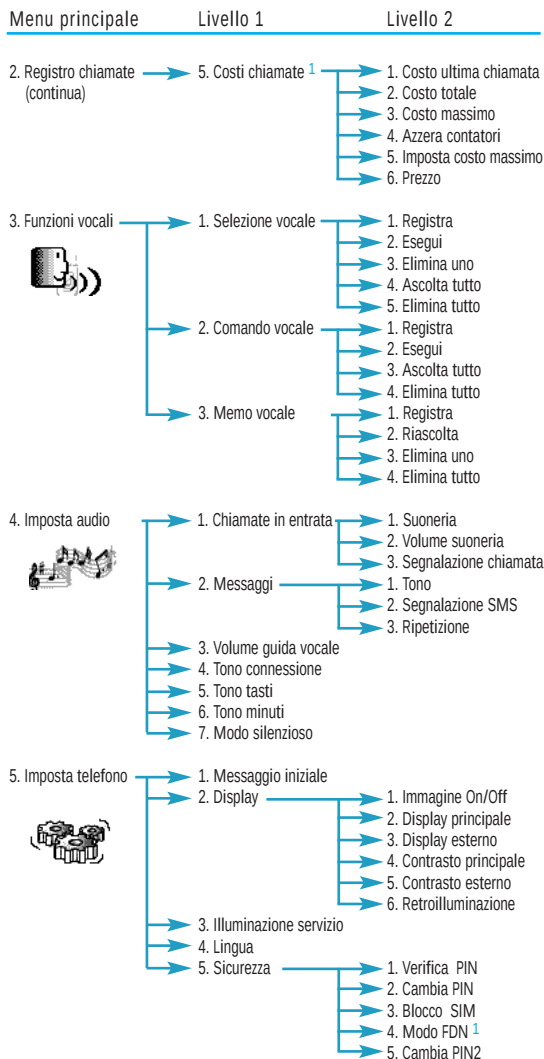
Elenco delle funzioni di menu

Le voci del menu consentono di controllare e modificare le impostazioni del telefono. Il seguente grafico mostra la sua struttura.

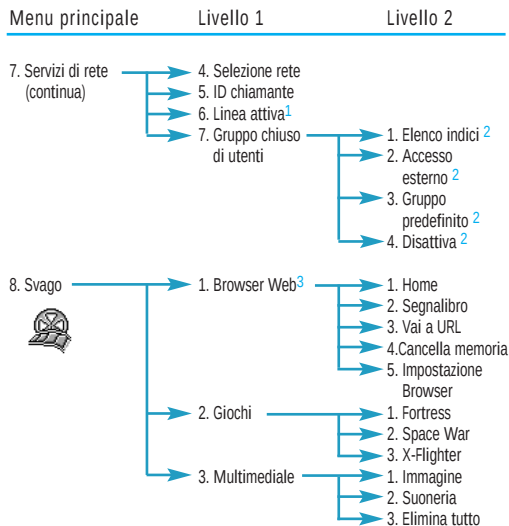
I numeri assegnati a ciascun menu potrebbero non corrispondere al numero del menu sul telefono. Ciò dipende dai servizi supportati dalla scheda SIM.

Nota: è possibile vedere la voce di menu 0 solo se la scheda SIM supporta la piattaforma **SIM Application Toolkit**. Questa è una funzione di rete. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio fornitore di servizi.





¹ Viene visualizzato solo se è supportato dalla scheda SIM.



¹ Viene visualizzato solo se è supportato dalla scheda SIM.

² Visualizzata solo quando è attivata la funzionalità Gruppo chiuso di utenti.

³ Potrebbe non essere visualizzato o supportato dal proprio fornitore di servizi di rete.

Messaggi

Questo menu consente di creare, inviare, leggere e salvare brevi messaggi di testo. È possibile inoltre inviare messaggi di testo contenenti immagini e melodie.

Nota: questa funzione sarà disponibile solo se supportata dalla rete del fornitore di servizi. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

La posta in arrivo e la posta in uscita condividono una certa quantità di memoria nel telefono o nella scheda SIM. Quando la memoria dei messaggi è piena, l'icona  lampeggia e viene visualizzato un messaggio di errore. In questo caso, non è possibile ricevere nessun nuovo messaggio. È opportuno eliminare uno o più vecchi messaggi per fare spazio a nuovi messaggi utilizzando l'opzione Elimina oppure l'opzione Elimina tutto all'interno della voce di menu Posta in arrivo o Posta in uscita; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 71.

Posta in arrivo (Menu 1-1)

Il telefono riceve i messaggi in arrivo e li salva in una casella di posta in arrivo. Di solito, i messaggi SMS vengono salvati nella memoria SIM e gli altri messaggi, incluse le immagini e le melodie, vengono salvati nella memoria del telefono.

Quando si riceve un nuovo messaggio di testo, il telefono visualizza l'icona  ed emette un suono di avviso a seconda dell'impostazione Tono (4.2.1) del sottomenu Imposta Audio; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 82. Per leggere immediatamente il messaggio, premere il tasto di programmazione sinistro. Per leggere il messaggio in un secondo momento, premere il tasto di programmazione destro.

Quando si accede all'opzione di menù **Posta in arrivo**, viene visualizzata la lista dei messaggi ricevuti. Per ognuno di essi viene visualizzato:

- Il numero telefonico del mittente (o il nome, se memorizzato nella rubrica)
- Lo stato del messaggio (☑ per un messaggio letto oppure ☐ per un messaggio non letto)

Per visualizzare il contenuto di un messaggio, scorrere fino ad evidenziarlo e premere il tasto di programmazione . Il display visualizza:

- La data e l'ora di ricezione del messaggio
- Il tipo di memoria in cui è stato memorizzato il messaggio ( per la memoria SIM oppure  per la memoria del telefono)
- Contenuto del messaggio

Per scorrere il contenuto del messaggio, premere il tasto  o .

Per scorrere i messaggi contenenti immagini o melodie, premere i tasti , , ( o ). Quando ci si sofferma su una melodia, questa viene riprodotta.

Premendo il tasto di programmazione  è possibile scegliere le opzioni seguenti.

Elimina: consente di eliminare il messaggio.

Invia: consente di inviare il messaggio a un'altra persona.

Modifica: consente di modificare il messaggio.

Trasferisci: consente di trasferire il messaggio dalla memoria SIM alla memoria del telefono.

Taglia numero: consente di estrarre un numero dal contenuto del messaggio per poterlo comporre o salvare nella rubrica.

Richiama: consente di richiamare il mittente.

Estrai: consente di salvare i contenuti multimediali, quali suoni o immagini, dal messaggio al telefono. Sarà possibile utilizzare in futuro questi elementi quando si scrive un messaggio; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 66.

Risposta testo: consente di rispondere al mittente del messaggio inviando un messaggio di testo.

Chat: consente di avere una conversazione con un'altra persona utilizzando i messaggi di testo; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 69.

Posta in uscita (Menu 1-2)

In Posta in uscita memorizza i messaggi già inviati o salvati ma non ancora inviati.

Quando è selezionato il menu **Posta in uscita**, viene visualizzato l'elenco dei messaggi inviati o salvati. Esso contiene:

- Il numero di telefono del destinatario (o il nome, se memorizzato nella rubrica)
- Lo stato del messaggio (☑ per un messaggio inviato oppure ☐ per un messaggio non inviato)

Per visualizzare un messaggio, scorrere fino ad esso e premere il tasto di programmazione . Il display visualizza:

- Lo stato del messaggio (Inviato o Da inviare)
- Il tipo di memoria in cui è stato memorizzato il messaggio ( per la memoria SIM oppure  per la memoria del telefono)
- Il testo del messaggio

Per scorrere il testo del messaggio, premere il tasto  o . Premendo il tasto di programmazione  è possibile scegliere tra le opzioni seguenti.

Elimina: consente di eliminare il messaggio.

Invia: consente di inviare il messaggio ad un'altra persona.

Modifica: consente di modificare il messaggio.

Trasferisci: consente di trasferire il messaggio dalla memoria SIM alla memoria del telefono.

Taglia numero: consente di estrarre un numero dal contenuto del messaggio per poterlo comporre o salvare nella rubrica.

Nuovo messaggio (Menu 1-3)

Con questa opzione di menu è possibile scrivere messaggi, contenenti testo, immagini e melodie.

1. Creare un messaggio.

Nota: per ulteriori informazioni sull'immissione dei caratteri, vedere a pagina 37.

2. Una volta completato il messaggio, premere il tasto di programmazione .

3. Premere il tasto  o  per scorrere fino all'opzione desiderata. Sono disponibili le seguenti opzioni.

Testo: consente di formattare lo stile del testo. È possibile modificare le dimensioni e l'allineamento del testo e metterlo in grassetto, corsivo, sottolineato e barrato. Tutti questi attributi di testo possono essere utilizzati contemporaneamente.

Aggiungi oggetto: consente di aggiungere immagini, animazioni e/o melodie al messaggio. Selezionare le opzioni desiderate da tre categorie; Immagine, Animazione e Suoneria. È quindi possibile scegliere un oggetto predefinito oppure un oggetto ricevuto da un'altra origine e memorizzato in Multimediale (8.3) (vedere a pagina 127).

Messaggi predefiniti: consente di aggiungere un messaggio predefinito nel testo. Selezionare uno dei dieci messaggi predefiniti tramite l'opzione di menu Messaggi predefiniti (vedere a pagina 70).

Invia: consente di inviare il messaggio.

Invia per gruppo: consente di inviare il messaggio utilizzando un'impostazione profilo predefinita nell'opzione di menu Impostazioni (1.7) (vedere a pagina 70).

Salva messaggio: consente di salvare il messaggio in modo che possa essere inviato in un altro momento. Il messaggio può essere letto nella Posta in uscita.

4. Quando si finisce di inserire il messaggio, selezionare Invia oppure Invia per gruppo per inviare il messaggio.

Se si desidera salvare il messaggio senza inviarlo, selezionare l'opzione di menù Salva messaggio e selezionare la posizione di memoria. Si può quindi uscire dal sottomenù.

5. Se si era selezionato...	Poi...
Invia	Immettere un numero di destinazione.
Invia per gruppo	• Selezionare un'impostazione di profilo. • Immettere un numero di destinazione.

Note:

- Per richiamare un numero dalla rubrica, premere il tasto di programmazione .
- Il tasto di programmazione **Aggiungi** consente di aggiungere fino a cinque numeri.
- Per tornare alla schermata precedente, premere .

6. Premere infine il tasto di programmazione .
Il messaggio viene inviato.

Nota: se il telefono non invia il messaggio, viene visualizzata l'indicazione "Errore". Premere il tasto di programmazione **Riprova** per riprovare la trasmissione oppure il tasto di programmazione  per inoltrare il messaggio a un'altra destinazione.

Segreteria (Menu 1-4)

Per memorizzare il numero di telefono della segreteria telefonica

Prima di utilizzare il servizio di segreteria telefonica, è necessario memorizzare il numero di telefono della segreteria fornito dal proprio fornitore di servizi.

Per salvare il numero della segreteria telefonica, selezionare l'opzione di menu Segreteria, immetterlo insieme a un nome (se si desidera), quindi premere il tasto di programmazione sinistro per salvarlo.

Per ascoltare un messaggio in segreteria

Quando si riceve un messaggio in segreteria, il telefono riceve un messaggio di testo che avvisa della presenza di nuovi messaggi in segreteria telefonica; per ulteriori dettagli, vedere a pagina 82.

Vi sono tre metodi per accedere alla posta vocale.

1. Quando si riceve il messaggio, seguire le istruzioni fornite in esso.
2. Nel modo stand-by, tenere premuto il tasto  per accedere alla segreteria; seguire quindi le istruzioni fornite.
3. Chiamare il numero della segreteria telefonica e seguire le istruzioni fornite.

Chat (Menu 1-5)

Usando questa opzione di menu è possibile conversare con un'altra persona utilizzando dei messaggi di testo.

Per iniziare a "chattare", procedere come riportato di seguito.

1. Immettere un ID con il quale si desidera identificarsi nella chat e premere il tasto .
2. Immettere il numero di telefono dell'altro interlocutore e premere il tasto di programmazione . Oppure, premere il tasto di programmazione .
3. Scrivere il messaggio di chat come si farebbe con un normale messaggio di testo e premere il tasto di programmazione  per inviare il messaggio.

4. Quando si riceve una risposta dall'interlocutore, il messaggio di risposta (indicato dall'ID del mittente) viene visualizzato sotto al messaggio originale (indicato dal proprio ID).
5. Scrivere la risposta e inviarla premendo il tasto di programmazione .
6. Ripetere questa operazione per ciascun messaggio di chat.

Messaggi predefiniti (Menu 1-6)

Usando questo menu è possibile definire al massimo dieci messaggi che verranno usati più di frequente. Quando si accede a questo menu, viene visualizzato l'elenco dei messaggi predefiniti presenti.

1. Scorrere fino al messaggio desiderato o a una cella vuota premendo il tasto  o .
2. Premere il tasto di programmazione  e immettere un nuovo messaggio oppure modificare un messaggio già presente.
3. Premere il tasto di programmazione **Salva** per salvare.

Impostazioni (Menu 1-7)

Tramite questo menu è possibile configurare le impostazioni predefinite per la funzione SMS.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Centro servizi: consente di modificare il numero del centro servizi SMS richiesto per inviare i messaggi di testo. Richiedere questo numero al proprio fornitore di servizi.

Periodo validità: consente di impostare il tempo massimo di permanenza dei messaggi di testo nel centro SMS mentre si tenta di inviarli al destinatario.

Destinatario predefinito: consente di impostare il numero di telefono di un destinatario predefinito.

Tipo messaggio: consente di impostare il tipo di messaggio (Text, Fax, Voce, ERMES, X400 e E-mail). A seconda della rete, il messaggio verrà convertito nel formato selezionato.

Comuni: sono disponibili le due seguenti opzioni.

Percorso risposta: consente al destinatario del messaggio di inviare una risposta tramite lo stesso centro messaggi, se tale servizio è fornito dalla rete.

Ricevuta invio: consente di attivare o disattivare la funzione dei rapporti. Quando tale funzione è attivata, la rete informa il mittente se il messaggio è stato recapitato o meno.

Profili: un profilo è un gruppo di impostazioni necessarie per inviare un messaggio. Questi gruppi di impostazioni possono essere utilizzati se si seleziona l'opzione **Invia per gruppo** durante l'invio di un messaggio.

Ciascuno profilo ha i propri sottomenu; **Centro servizi**, **Periodo validità**, **Destinatario predefinito**, **Tipo messaggio** e **Nome profilo**.

Elimina tutto (Menu 1-8)

Con questo menu è possibile eliminare tutti i messaggi memorizzati nella memoria della SIM e del telefono.

Inserire un segno di spunta sulla memoria che si desidera cancellare (**SIM** o **Telefono**) premendo il tasto di programmazione **Seleziona**. Premere quindi il tasto di programmazione  per eliminare tutti i messaggi nella memoria selezionata.

Broadcast (Menu 1-9)

Questo servizio di rete consente di ricevere messaggi di testo su vari argomenti, come il tempo o il traffico. I messaggi vengono visualizzati non appena vengono ricevuti, a condizione che:

- Il telefono sia nel modo stand-by
- L'opzione **Ricevi (1.9.1)** sia impostata su **ON**
- Il canale dei messaggi sia attivo nell'elenco dei canali

Vengono anche memorizzati gli ultimi cinque messaggi ricevuti. Questi possono essere recuperati in un secondo momento. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio fornitore di servizi.

Sono disponibili le seguenti opzioni.

Ricevi: consente di attivare o disattivare la ricezione dei messaggi Cell Broadcast.

Canale: elenca tutti i canali disponibili. I canali correntemente selezionati sono indicati da un segno di spunta accanto al nome. Quando si seleziona un canale, è possibile modificarlo, attivarlo, disattivarlo o eliminarlo. L'opzione **Aggiungi** consente di aggiungere un nuovo canale all'elenco dei canali. Immettere l'ID adeguato del canale ottenuto dal proprio fornitore di servizi e assegnare un titolo al canale.

Lingua: consente di selezionare la lingua preferita per la visualizzazione del messaggio.

Leggi: consente di visualizzare il primo messaggio. Se il messaggio è lungo, premere il tasto  sul lato sinistro del telefono una o più volte, per scorrere il contenuto del messaggio.

Per visualizzare un altro messaggio, scorrere nel messaggio usando il tasto  o . È anche possibile premere il tasto di programmazione sinistro alla fine del messaggio per passare al messaggio successivo.

Registro chiamate

Tramite questo menu è possibile visualizzare:

- Chiamate perse
- Chiamate ricevute
- Chiamate inviate

Vengono forniti il numero o il nome (se disponibili), oltre alla data e l'ora in cui è stata effettuata la chiamata. È anche possibile visualizzare la durata e il costo delle chiamate.

Chiamate perse (Menu 2-1)

Questo menu consente di visualizzare le ultime 30 chiamate a cui non si è potuto rispondere, se è disponibile il numero del chiamante.

Premendo il tasto di programmazione , è possibile anche:

- Eliminare la chiamata corrente dall'elenco
- Eliminare tutta la lista di chiamate dall'elenco
- Incollare il numero nella rubrica

Chiamate ricevute (Menu 2-2)

Questo menu consente di visualizzare le ultime 30 chiamate ricevute, se è disponibile l'identificazione della linea del chiamante.

Premendo il tasto di programmazione , è possibile anche:

- Eliminare la chiamata corrente dall'elenco
- Eliminare tutta la lista di chiamate dall'elenco
- Incollare il numero nella rubrica

Chiamate inviate (Menu 2-3)

È possibile visualizzare gli ultimi 30 numeri selezionati.

Premendo il tasto di programmazione , è possibile anche:

- Eliminare la chiamata corrente dall'elenco
- Eliminare tutta la lista di chiamate dall'elenco
- Incollare il numero nella rubrica

Durata chiamate (Menu 2-4)

Questo menu consente di visualizzare i timer delle chiamate eseguite e ricevute.

Nota: se la scheda SIM supporta la funzione ALS è necessario selezionare prima la linea desiderata.

Sono disponibili i timer seguenti:

Durata ultima chiamata: durata dell'ultima chiamata.

Totale inviate: durata totale di tutte le chiamate effettuate dopo l'ultimo azzeramento del timer.

Totale ricevute: durata totale di tutte le chiamate ricevute dopo l'ultimo azzeramento del timer.

È possibile utilizzare l'opzione **Azzer timer** per reimpostare i timer delle chiamate.

Nota: la durata effettiva delle chiamate valutata dal proprio fornitore di servizi potrebbe variare a seconda delle funzioni della rete, con un margine di arrotondamento nel calcolo dei costi.

Costi chiamate (Menu 2-5)

Questa funzione consente di visualizzare il costo delle chiamate.

Note:

- Questa funzione non è destinata alla fatturazione.
- Le informazioni AOC (Advice Of Charge, avviso di addebito) possono essere visualizzate nel modo stand-by, a seconda della scheda SIM o del fornitore di servizi.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Costo ultima chiamata: costo dell'ultima chiamata eseguita.

Nota: se la scheda SIM supporta la funzione ALS è possibile vedere il costo dell'ultima chiamata di ciascuna linea.

Costo totale: costo totale di tutte le chiamate eseguite dopo l'ultimo azzeramento del contatore dei costi. Se il costo totale supera il costo massimo stabilito mediante l'opzione Imposta costo massimo, non sarà più possibile eseguire altre telefonate se prima non viene azzerato il contatore.

Costo massimo: costo massimo stabilito mediante l'opzione Imposta costo massimo (vedere più avanti).

Azzerà contatori: opzione usata per azzerare il contatore dei costi; è necessario inserire innanzitutto il proprio PIN2 (vedere a pagina 133) e premere quindi il tasto di programmazione .

Imposta costo massimo: opzione usata per immettere il costo massimo che si autorizza per le chiamate; è necessario inserire innanzitutto il proprio PIN2 (vedere a pagina 133) e premere quindi il tasto di programmazione .

Prezzo: opzione usata per impostare il costo di un'unità; questo prezzo unitario viene applicato nel calcolo del costo delle chiamate; è necessario inserire innanzitutto il proprio PIN2 (vedere a pagina 133) e premere quindi il tasto di programmazione .

Funzioni vocali

Nel menu Funzioni vocali è possibile utilizzare le funzioni vocali, come:

- Selezione vocale
- Comando vocale
- Memo vocale

Selezione vocale (Menu 3-1)

La funzione di selezione vocale permette di effettuare chiamate pronunciando un richiamo vocale che è stato associato al nome e al numero telefonico desiderato. Qualsiasi parola, ad esempio un nome, può essere un richiamo vocale.

Quando si registra un richiamo vocale, notare che:

- I richiami vocali non dipendono dalla lingua. Dipendono dalla voce di colui che parla.
- I richiami vocali sono sensibili ai rumori di fondo. Quando possibile, registrare ed utilizzare i richiami vocali in un ambiente silenzioso.
- Quando si registra un richiamo vocale o si effettua una chiamata, tenere il telefono in posizione normale, vicino all'orecchio.
- La lunghezza massima della registrazione di un richiamo vocale è di circa 1,5 secondi, ma i nomi troppo corti non sono accettati.
- È possibile registrare fino a 20 voci di richiami vocali.

Nell'opzione di menu Selezione vocale, sono disponibili le opzioni seguenti.

Registra: consente di registrare i richiami per la selezione vocale.

1. Pronunciare il richiamo che si desidera utilizzare per la chiamata vocale, dopo aver udito un breve messaggio. Per un migliore risultato, utilizzare nomi di almeno due sillabe, oppure utilizzare nome e cognome. Il telefono memorizza il richiamo come un primo campione, e quindi chiede di ripeterlo.
2. Rispondere all'invito del telefono, ripetendo il richiamo scelto. Il telefono salva il richiamo come secondo campione. Se il richiamo vocale è stato registrato con successo, il telefono procede a chiedere il numero di telefono e il nome; viceversa chiederà di ripeterlo.
3. Dopo aver immesso un numero e un nome, premere il tasto di programmazione .

Esegui: attiva la selezione vocale

Dopo aver udito un breve messaggio, sul display viene visualizzato "Pronuncia nome".

Pronunciare chiaramente il richiamo vocale scelto. Il telefono seleziona automaticamente il numero associato al richiamo vocale riconosciuto.

Se non viene trovata o riconosciuta nessuna corrispondenza, il telefono chiede di riprovare.

Elimina uno: consente di eliminare un singolo richiamo vocale. Il numero telefonico corrispondente rimane nella rubrica, ma il richiamo vocale viene eliminato.

Ascolta tutto: riproduce tutti i richiami vocali registrati.

Elimina tutto: elimina tutti i richiami vocali registrati. I numeri telefonici corrispondenti rimangono nella rubrica, ma i richiami vocali vengono tutti eliminati. Premere il tasto di programmazione  quando viene visualizzato il messaggio "Cancella tutto?". In caso contrario, premere il tasto di programmazione  per uscire senza eliminare alcun richiamo vocale.

Comando vocale (Menu 3-2)

Questa voce di menu permette di accedere rapidamente alle voci di menu utilizzate più frequentemente, pronunciando i comandi vocali scelti.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Registra: Le funzioni di menu utilizzate più frequentemente possono essere associate ad un richiamo vocale. Le voci di menu possibili sono predefinite come OFF dal produttore, indicando che ad esse non è ancora stato associato alcun comando voce. Quando i comandi voce sono registrati con successo, i menu vengono modificati in ON sul display.

Esegui: attiva il comando vocale consentendo quindi di accedere al menu utilizzando i comandi vocali registrati.

Ascolta tutto: riproduce tutti i comandi vocali che sono stati registrati.

Elimina tutto: elimina tutti i comandi vocali registrati. Premere il tasto di programmazione  per confermare. In caso contrario, premere il tasto di programmazione  per uscire dalla funzione senza eliminare i comandi.

Memo vocale (Menu 3-3)

La funzione Memo vocale consente di:

- Registrare promemoria vocali
- Riprodurre i promemoria vocali registrati
- Eliminare uno o tutti i promemoria vocali registrati

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Registra: consente di registrare un promemoria. Il display visualizza il contatore della durata di registrazione. Dopo la registrazione, premere il tasto di programmazione Fine. Viene chiesto di immettere un titolo. Inserire un titolo fino a 24 caratteri.

Nota: se la memoria è piena, occorre eliminare i promemoria obsoleti per registrarne uno nuovo.

Riascolta: consente di riprodurre il richiamo vocale registrato.

Elimina uno: consente di eliminare un promemoria specifico.

Elimina tutto: consente di eliminare tutti i promemoria. Premere il tasto di programmazione  per confermare. In caso contrario, premere il tasto di programmazione  per uscire senza eliminare i promemoria.

Imposta audio

È possibile utilizzare questo menu per personalizzare le impostazioni audio, come:

- Suoneria e volume per le chiamate o i messaggi in entrata
- Volume dei messaggi vocali del telefono
- Attivare e disattivare il tono tasti, di collegamento o dei minuti di conversazione
- Specificare il modo nel quale passa il telefono quando si tiene premuto il tasto 

Chiamate in entrata (Menu 4-1)

Questa opzione consente di selezionare il tipo di segnalazione per le chiamate in entrata.

Nota: se la scheda SIM supporta la funzione ALS è necessario selezionare prima la linea da cambiare.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Suoneria: consente di scegliere tra molte melodie diverse. Ogni volta che si seleziona una melodia dall'elenco, questa viene riprodotta.

Volume suoneria: consente di regolare il livello del volume della suoneria. Usare i tasti  e  oppure i tasti del volume sul lato sinistro del telefono.

Maggiore è il numero delle barre visualizzate, maggiore è il volume.

Segnalazione chiamata: consente di specificare il modo in cui si viene informati delle chiamate in entrata.

Solo illuminazione: si accende solo il LED sullo sportellino.

Suoneria: riproduce la melodia selezionata tramite l'opzione Suoneria (vedere a pagina 81).

Vibrazione: il telefono vibra, ma non squilla.

Vibrazione+suoneria: il telefono prima vibra e quindi inizia a squillare.

Messaggi (Menu 4-2)

Questa opzione consente di selezionare il tipo di segnalazione da utilizzare per i messaggi in entrata.

Sono disponibili le seguenti opzioni.

Tono: consente di scegliere tra molti toni diversi. Ogni volta che si seleziona una melodia dall'elenco, questa viene riprodotta.

Segnalazione SMS: consente di specificare il modo in cui si viene informati dei messaggi in entrata.

Silenzioso: si attiva solo la notifica del testo; il telefono non squilla né vibra.

Tono: squilla con il tono selezionato tramite l'opzione Tono (vedi sopra).

Vibrazione: il telefono vibra, ma non squilla.

Vibrazione+tono: il telefono prima vibra e quindi inizia a squillare.

Ripetizione: consente di specificare con quanta frequenza il telefono informa di un nuovo messaggio.

È possibile scegliere tra Una volta, Periodico e Continuo.

Volume guida vocale (Menu 4-3)

È possibile regolare il livello di volume del messaggio vocale quando si utilizzano le funzioni vocali.

Usare i tasti — e — oppure i tasti del volume sul lato sinistro del telefono. Maggiore è il numero delle barre visualizzate, maggiore è il livello.

Tono connessione (Menu 4-4)

Questa opzione di menu consente di specificare se il telefono deve emettere un segnale acustico o meno, quando la chiamata viene accettata dalla rete. Sono disponibili le opzioni seguenti.

OFF: il telefono non emette alcun segnale acustico.

ON: il telefono emette un segnale acustico quando la chiamata viene accettata.

Tono tasti (Menu 4-5)

Questa opzione di menu consente di selezionare il tono generato dai tasti della tastiera quando vengono premuti. Sono disponibili le seguenti opzioni.

OFF: i tasti non emettono alcun suono.

Tono: quando i tasti vengono premuti, emettono ognuno un suono diverso.

Beep: i tasti, quando vengono premuti, emettono tutti lo stesso suono.

Per regolare il volume dei tasti, premere i tasti del volume sul lato sinistro del telefono nel modo stand-by con lo sportellino aperto.

Tono minuti (Menu 4-6)

Questa opzione di menu consente di specificare se il telefono, durante una chiamata in uscita, deve emettere un segnale acustico ogni minuto di conversazione, per informare l'utente della durata della chiamata. Sono disponibili le opzioni seguenti.

OFF: il telefono non emette alcun segnale acustico.

ON: il telefono emette un segnale acustico ogni minuto.

Modo silenzioso (Menu 4-7)

Quando si tiene premuto il tasto  nel modo stand-by, il telefono passa al modo silenzioso. È possibile specificare se il telefono debba o no vibrare all'arrivo di una chiamata in entrata in modo silenzioso. Sono disponibili le opzioni seguenti.

Vibrazione: nel modo silenzioso, il telefono vibra invece di squillare.

Silenzio: nel modo silenzioso, il telefono disattiva tutte le impostazioni audio e la vibrazione.

Imposta telefono

Molte diverse funzioni del telefono possono essere personalizzate in base alle proprie esigenze tramite il menu Imposta telefono.

Messaggio iniziale (Menu 5-1)

Questa opzione di menu consente di impostare un messaggio di saluto che verrà visualizzato all'accensione del telefono. Quando si accede a questa opzione di menu, viene visualizzato il messaggio corrente.

Per...	Poi...
Cancellare il messaggio esistente	• Tenere premuto il tasto . • Selezionare quindi l'opzione Cancella tutto.
Inserire un nuovo messaggio	Premere i tasti alfanumerici appropriati.
Modificare il modo di inserimento del testo	• Premere il tasto di programmazione destro. • Selezionare il modo desiderato.
Salvare i dati immessi	Premere il tasto di programmazione  .
Annullare i dati immessi e tornare al livello di menu precedente	Premere il tasto  .

Display (Menu 5-2)

È possibile modificare le impostazioni relative al display principale ed esterno per adattarlo alle proprie preferenze ed esigenze.

Immagine On / Off

Questa opzione consente di selezionare l'immagine da visualizzare all'accensione ed allo spegnimento del telefono.

Display principale

Questa opzione permette di selezionare la schermata da visualizzare in modo stand-by sul display principale.

Normale: visualizza la schermata di stand-by normale, che mostra le funzioni dei tasti di spostamento.

Immagine: visualizza l'immagine di sfondo selezionata.

Display esterno

Questa opzione consente di selezionare il formato dell'orologio da visualizzare sul display esterno nel modo stand-by.

Orologio digitale: visualizza un orologio digitale.

Orologio analogico: visualizza un orologio analogico.

Contrasto principale

Questa opzione consente di regolare il contrasto del display principale. Usare i tasti — e — oppure i tasti del volume sul lato sinistro del telefono.

Contrasto esterno

Questa opzione consente di regolare il contrasto del display esterno. Usare i tasti — e — oppure i tasti del volume sul lato sinistro del telefono.

Retroilluminazione

Consente di specificare se il telefono userà la retroilluminazione oppure no. Disattivando la retroilluminazione, si ottiene un aumento marginale del tempo di stand-by/ conversazione.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

OFF: la retroilluminazione non viene usata.

Breve: la retroilluminazione si attiva quando viene premuto un tasto o si riceve una chiamata e si disattiva 10 secondi dopo la pressione dell'ultimo tasto.

Prolungata: la retroilluminazione si attiva quando viene premuto un tasto o si riceve una chiamata e si disattiva 20 secondi dopo la pressione dell'ultimo tasto.

Illuminazione servizio (Menu 5-3)

Questa opzione di menu consente di scegliere se l'illuminazione di servizio (LED) sullo sportellino viene usata oppure no.

Per accendere la luce, selezionare uno dei sette colori disponibili. Se non si desidera utilizzare il LED, selezionare OFF.

Lingua (Menu 5-4)

È possibile specificare una lingua diversa per le modalità di immissione del testo del display e per le funzioni vocali.

Sicurezza (Menu 5-5)

L'opzione Sicurezza, consente di impedire l'uso del telefono:

- Alle persone scelte dal proprietario
- Per i tipi di chiamata scelti dal proprietario

I vari codici e password vengono utilizzati per proteggere le funzioni del telefono. Le descrizioni particolareggiate vengono fornite nelle seguenti sezioni (vedere anche a pagina 133-134).

Verifica PIN

Quando la funzione Verifica PIN è attivata, occorre inserire il proprio PIN ogni volta che si accende il telefono. Le persone che non sono in possesso di tale PIN non possono usare il telefono senza il permesso del proprietario.

Nota: prima di disattivare la funzione Verifica PIN, occorre immettere il proprio PIN.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Abilita: ogni volta che viene acceso il telefono, occorre inserire il codice PIN.

Disabilita: quando viene acceso, il telefono si collega direttamente alla rete.

Per cambiare il PIN, vedere l'opzione di menu Cambia PIN (5.5.2) a pagina 89.

Cambia PIN

Questa funzione consente di cambiare il PIN corrente con uno nuovo, a condizione che la funzione Verifica PIN sia attivata. Prima di specificare un nuovo PIN, occorre inserire il codice PIN corrente.

Dopo avere immesso un nuovo PIN, viene chiesto di confermarlo inserendolo nuovamente.

Blocco SIM

Per attivare la funzione di blocco della SIM, è necessario immettere un nuovo codice di blocco della SIM da quattro a otto cifre e confermarlo immettendolo di nuovo. Quando la funzione di blocco della SIM è attivata, occorre immettere il proprio codice di blocco della SIM per utilizzare un'altra scheda SIM nel telefono.

Per sbloccare la SIM, immettere il codice di blocco della SIM.

Modo FDN

Se è supportata dalla scheda SIM usata, il modo FDN (Fixed Dial Number, numero di composizione fisso) consente di restringere le chiamate in uscita a una serie limitata di numeri telefonici.

Sono disponibili le seguenti opzioni.

Abilita: consente di chiamare solo i numeri telefonici memorizzati in una speciale rubrica FDN, definita dall'utente. Occorre inserire il proprio PIN2.

Disabilita: consente di chiamare qualsiasi numero.

Nota: non tutte le schede SIM sono dotate di un PIN2.

Se la scheda SIM usata non ne è dotata, questa opzione di menu non viene visualizzata.

Per cambiare il PIN2, vedere l'opzione di menu Cambia PIN2 a pagina 90.

Cambia PIN2

La funzione Cambia PIN2 consente di cambiare il PIN2 corrente con uno nuovo. Prima di specificare il nuovo PIN2, occorre inserire il codice PIN2 corrente.

Una volta immesso un nuovo PIN2, viene chiesto di confermarlo inserendolo di nuovo.

Nota: non tutte le schede SIM sono dotate di un PIN2. Se la scheda SIM usata non ne è dotata, questa opzione di menu non viene visualizzata.

Menu rapido (Menu 5-6)

Questo menu consente di accedere rapidamente a menu specifici mediante la funzione di comando vocale o i tasti di navigazione.

Comando vocale: per utilizzare la funzione di comando vocale, vedere a pagina 79.

Tasto navigazione: i quattro tasti di navigazione possono essere utilizzati per accedere rapidamente alle funzioni di menu utilizzate più di frequente. In modo stand-by, consentono di accedere direttamente alle opzioni di menu specificate.

Per cambiare l'assegnazione di scelta rapida di un tasto:

1. Selezionare il tasto di scelta rapida da modificare premendo i tasti di navigazione e premere il tasto di programmazione .
2. Selezionare l'opzione di menu da assegnare al tasto di navigazione scelto premendo il tasto  o  e premere il tasto di programmazione .

Riselezione automatica (Menu 5-7)

Se questa funzione è attivata, il telefono effettua fino a dieci tentativi di riselezione di un numero di telefono relativo ad una chiamata non riuscita.

Nota: l'intervallo di tempo tra due tentativi di chiamata può variare.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

OFF: il numero non viene riselezionato.

ON: il numero viene riselezionato automaticamente.

Opzioni flip (Menu 5-8)

Con la funzione Opzioni flip, il modo di selezione vocale o comando vocale può essere attivato automaticamente ogni volta che si apre lo sportellino.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

OFF: questa funzione viene disattivata. La selezione vocale e i comandi vocali devono essere attivati manualmente tramite il menu corrispondente; per ulteriori informazioni, vedere a pagina 77 e pagina 79.

Selezione vocale: il modo di selezione vocale si attiva quando viene aperto lo sportellino.

Comando vocale: il modo di comando vocale si attiva quando viene aperto lo sportellino.

Nota: quando si utilizza l'auricolare, è possibile utilizzare le funzioni di Selezione vocale o Comando vocale premendo il tasto sull'auricolare.

Tasto laterale (Menu 5-9)

Questo menu consente di impostare la funzione dei tasti del volume sul lato sinistro del telefono quando arriva una chiamata.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Rifiuta: rifiuta la chiamata in entrata quando si tiene premuto uno dei tasti del volume.

Silenzio: disattiva lo squillo delle chiamate in entrata senza rifiutare la chiamata quando si tiene premuto uno dei tasti del volume.

Ripristina impostazioni (Menu 5-0)

Questa opzione di menu consente di reimpostare facilmente le impostazioni del telefono sulla sua configurazione predefinita. È possibile reimpostare contemporaneamente le impostazioni audio, le impostazioni del telefono o tutte le impostazioni.

Quando viene chiesto di confermare, premere il tasto di programmazione . Per annullare la reimpostazione, premere il tasto di programmazione .

Organizer

La funzione Organizer consente di:

- Visualizzare il calendario e/o scrivere un promemoria o la lista delle cose da fare
- Impostare la data e l'ora correnti e scoprire che ora è in diverse città del mondo
- Impostare la sveglia in modo che il telefono suoni all'ora specificata
- Utilizzare il telefono come calcolatrice, convertitore, timer o cronometro

Nuovo memo (Menu 6-1)

Questo menu consente di creare un nuovo promemoria.

Nota: a questa opzione di menu è possibile accedere anche premendo e tenendo premuto il tasto  nel modo stand-by. Per scrivere un nuovo promemoria, procedere come di seguito.

1. Scrivere un promemoria contenente un massimo di 100 caratteri e premere il tasto di programmazione . Per ulteriori dettagli sull'inserimento di testo, vedere a pagina 37.
2. Selezionare una categoria di appartenenza del promemoria da salvare e premere il tasto di programmazione .

Agenda: promemoria di una attività generica, come appuntamenti o riunioni.

Cose da fare: promemoria di attività da svolgere. Esso viene salvato nell'elenco di cose da fare.

Chiamata: promemoria di una chiamata da eseguire.

Anniversario: promemoria di anniversari, come un anniversario di matrimonio, un compleanno o un altro giorno speciale.

3. Selezionare il giorno desiderato sul calendario premendo i tasti di navigazione. Premere il tasto di programmazione .

4. Se applicabile, a seconda della categoria selezionata, immettere l'ora desiderata e premere il tasto di programmazione .

Se si seleziona il formato 12 ore (vedere a pagina 100), selezionare AM o P M premendo il tasto  o  e premere il tasto di programmazione .

5. Per impostare un allarme per il promemoria, premere il tasto di programmazione Sì.

In caso contrario, premere il tasto di programmazione No. Il promemoria viene salvato. Passare al punto 8.

6. Immettere l'ora desiderata per l'allarme e premere il tasto di programmazione .

Se si seleziona il formato 12 ore (vedere a pagina 100), selezionare AM o P M premendo il tasto  o  e premere il tasto di programmazione .

7. Selezionare il tono desiderato per l'allarme e premere il tasto di programmazione . Il promemoria viene salvato.

8. Premere il tasto /Ⓜ per uscire.

Calendario (Menu 6-2)

Il calendario aiuta a gestire gli appuntamenti come le chiamate da fare, le cose da fare e gli anniversari. È possibile impostare il telefono in modo che emetta un allarme quando viene raggiunta la data impostata per un evento.

Scorrimento nel calendario

Per...	Poi...
Passare a un altro giorno	Premere i tasti  e  .
Passare a un'altra settimana	Premere i tasti  e  .
Passare al mese precedente o successivo	Tenere premuto il tasto  o  .
Passare all'anno precedente o successivo	Tenere premuto il tasto  o  .

Premere il tasto di programmazione Opzioni sul display del calendario. Sono disponibili le opzioni seguenti.

Aggiungi memo: consente di aggiungere un nuovo promemoria nel giorno selezionato.

Vai alla data: permette di specificare una data particolare e quindi inserire un'attività per quella data.

Visualizza tutto: visualizza tutte le attività inserite.

Elimina giorno: elimina l'attività corrispondente al giorno selezionato.

Elimina tutto: cancella tutte le attività inserite.

Creazione di un nuovo promemoria

1. Selezionare il giorno desiderato sul display del calendario, facendo riferimento a pagina 95.
2. Scrivere un promemoria contenente un massimo di 100 caratteri e premere il tasto di programmazione .

Per ulteriori dettagli sull'inserimento di testo, vedere a pagina 37.

3. Quando si preme il tasto di programmazione , è possibile selezionare un tipo di promemoria. Sono disponibili quattro tipi.

Agenda: un'attività generica, come ad esempio appuntamenti o riunioni.

Cose da fare: un'attività che si deve svolgere.

Chiamata: una chiamata che si deve effettuare.

Anniversario: anniversari, come ad esempio un anniversario di matrimonio, compleanno o un altro giorno speciale.

4. Per completare il salvataggio del promemoria, seguire l'operazione a partire dal punto 4 a pagina 94.

Una data alla quale è associato un promemoria è evidenziata in un riquadro sullo sfondo. Se si seleziona una data in cui le attività sono già state create, il numero di promemoria di ciascun tipo viene visualizzato nell'angolo inferiore destro del calendario:  per pianificazione,  per cose da fare,  per chiamata e  per anniversario.

Premere il tasto di programmazione  per visualizzare i promemoria.

Se sono presenti creati più di un promemoria nel giorno selezionato, è possibile scorrere fino alla memo desiderata premendo il tasto ( o ).

Quando si preme il tasto di programmazione Opzioni, sono disponibili le seguenti opzioni:

Aggiungi: consente di aggiungere un nuovo promemoria. Per ulteriori dettagli su come aggiungere un promemoria, vedere a pagina 93.

Elimina: consente di eliminare il promemoria corrente.

Modifica: consente di modificare il promemoria corrente.

Sposta: consente di spostare il promemoria corrente in una nuova data desiderata.

Copia: consente di copiare il promemoria corrente in una nuova data desiderata.

Cose da fare (Menu 6-3)

Questo menu consente di visualizzare un elenco di attività.

Per creare un nuovo promemoria nell'elenco di cose da fare, vedere a pagina 93. Quando viene chiesto di selezionare il tipo di attività, è necessario selezionare Cose da fare.

Una volta creato un promemoria, esso viene elencato con un segno di stato ( per Fatto oppure  per Non fatto) all'interno del menu Cose da fare.

Per scorrere fino al promemoria desiderato, premere il tasto  o  e premere il tasto di programmazione . Il promemoria viene visualizzato con la scadenza, l'impostazione dell'allarme, i dettagli sul lavoro e una informazione di stato.

Quando si preme il tasto di programmazione Opzioni, sono disponibili le seguenti opzioni.

Aggiungi: consente di aggiungere una nuova attività. Per ulteriori dettagli su come procedere, vedere a pagina 93.

Contrassegna: consente di cambiare lo stato di una attività.

Modifica: consente di modificare il contenuto dell'attività corrente.

Sposta: consente di spostare l'attività corrente a una nuova data desiderata.

Copia: consente di copiare l'attività corrente in una nuova data desiderata.

Elimina: consente di eliminare l'attività corrente.

Elimina tutto: consente di eliminare tutti la attività dall'elenco.

Orologio (Menu 6-4)

Questa opzione consente di modificare l'ora e la data corrente. È anche possibile verificare l'ora corrente GMT (Greenwich Mean Time, ora di Greenwich) e quella di 21 principali città del mondo.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Imposta ora: consente di inserire l'ora corrente. È possibile scegliere il formato dell'ora tramite l'opzione di menu Imposta formato.

Nota: prima di impostare l'ora, occorre specificare il proprio fuso orario, mediante l'opzione di menu **Fusi orari** (6.4.3).

Imposta data: consente di inserire il giorno, il mese e l'anno. È possibile modificare il formato della data tramite l'opzione di menu Imposta **formato** (6.4.4).

Fusi orari: consente di controllare l'ora corrente in 21 grandi città del mondo. Scorrere tra le città con il tasto (o). Il display visualizza:

- Il nome della città
- La data e l'ora correnti
- La differenza di fuso orario tra la città selezionata e la propria città, se è stata impostata l'ora locale (per i dettagli, vedere qui di seguito) o il GMT (predefinita)

Per selezionare il proprio fuso orario, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare la città corrispondente al proprio fuso orario, premendo il tasto (o) una o più volte.

Vengono visualizzate la data e l'ora locali.

2. Premere il tasto di programmazione **Imposta**.

3. Per...	Selezionare...
Aggiornare la data/ora corrente con questa nuova impostazione.	Imposta locale.
Indicare che il fuso orario attualmente sta utilizzando l'ora legale	Imposta DST. L'icona ☀ è visualizzata accanto alla differenza di fuso orario.
Indicare che il fuso orario non sta più utilizzando l'ora legale	Rimuovi DST (disponibile solo quando l'icona ☀ è visualizzata accanto al fuso orario.

Imposta formato: consente di modificare i formati di ora e data.

Formato ora: 12 ore
24 ore

Formato data: GG/MM/AAAA (giorno/mese/anno)
AAAA/MM/GG (anno/mese/giorno)

Sveglia (Menu 6-5)

Questa opzione consente di impostare la sveglia ad un'ora prestabilita. Si possono impostare fino a due sveglie.

Per impostare una sveglia:

1. Selezionare Sveglia1 oppure Sveglia2 premendo il tasto  o  e premere il tasto di programmazione .

L'icona  indica che non c'è nessuna impostazione di allarme. L'icona  indica che la sveglia è già stata impostata.

2. Premere il tasto di programmazione .

3. Selezionare l'opzione di sveglia desiderata e modificare l'impostazione.

Giorno sveglia: inserisce un segno di spunta in corrispondenza del giorno della settimana desiderato premendo il tasto di programmazione Seleziona. Se si desidera impostare una sveglia giornaliera, selezionare Ogni giorno. Se si desidera impostare una sveglia temporanea, selezionare Segnale unico. Per rimuovere il segno di spunta, premere di nuovo il tasto di programmazione Seleziona.

Ora sveglia: inserire l'ora desiderata.

Tono allarme: consente di selezionare la melodia desiderata.

Rimuovi sveglia: disattiva la sveglia.

4. Ripetere le operazioni dei punti 2 e 3 per modificare le altre impostazioni.
5. Premere il tasto  per uscire.

Una volta impostata una sveglia, è possibile vedere l'icona della sveglia () nella riga superiore del display. Per interrompere la sveglia quando suona, aprire lo sportellino o premere un tasto qualsiasi.

Per attivare la sveglia anche quando il telefono è spento:

1. Scorrere fino all'opzione Accensione automatica nell'elenco Sveglia e premere il tasto di programmazione .
2. Se necessario, premere il tasto  o  per selezionare ON.

Se si desidera disattivare la funzione di accensione automatica, selezionare OFF.

3. Premere il tasto di programmazione  per salvare l'impostazione.

Una volta attivata la sveglia di accensione automatica, un segno di spunta compare sul lato sinistro di Accensione automatica. Se il telefono viene spento all'ora specificata, esso si accende automaticamente e la sveglia suona. Dopodiché, si spegne automaticamente.

Calcolatrice (Menu 6-6)

È possibile usare il telefono come calcolatrice a 15 cifre. La calcolatrice effettua le funzioni matematiche di base: addizione, sottrazione, moltiplicazione e divisione. È anche disponibile il calcolo della percentuale.

Per effettuare un calcolo, procedere come riportato di seguito.

1. Inserire il primo numero usando i tasti numerici.

Nota: per cancellare eventuali errori o azzerare il display, premere il tasto .

2. Premere il tasto  per inserire un punto decimale (.) oppure il tasto  per immettere il simbolo matematico desiderato; + (addizione), - (sottrazione), * (moltiplicazione), / (divisione), % (resto), (oppure).
3. Inserire il secondo numero.
4. Ripetere le fasi 2 e 3 se necessario.
5. Premere il tasto di programmazione **Uguale** per ottenere il risultato. Il risultato viene visualizzato nella casella **Risposta**.

Convertitore (Menu 6-7)

Questo menu consente di effettuare conversioni tra diverse grandezze.

Per convertire un valore, procedere come riportato di seguito.

1. Selezionare il tipo di grandezza desiderata tra **Valuta**, **Lunghezza**, **Peso**, **Volume**, **Area** e **Temperatura** e premere il tasto di programmazione .
2. Immettere il valore da convertire e premere il tasto  per passare al campo **Da**.
3. Selezionare l'unità originale premendo il tasto (o) e premere il tasto  per passare al campo **A**. Per informazioni sull'unità disponibile, vedere la tabella nella pagina seguente.
4. Selezionare l'unità desiderata premendo il tasto (o) .
5. Premere il tasto di programmazione  o il tasto  per visualizzare il risultato. Il risultato viene visualizzato nella casella **Risposta**.

Unità disponibili

Tipo	Unità		
Valuta	EUR	DEM	ITL
	FRF	ESP	NLG
	ATS	BEF	FIM
	PTE	GRD	IEP
	LUF		
Lunghezza	mm	cm	m
	km	in	ft
	yard	mile	
Peso	g	kg	tonnella
	grain	once	libbra
Volume	cm ³	m ³	l
	in ³	ft ³	yd ³
	gal		
Area	cm ²	m ²	a
	in ²	ft ²	yd ²
acre			
Temperatura	°C	°F	

Timer (Menu 6-8)

Utilizzando la funzione Timer è possibile impostare il telefono in modo che la sveglia suoni dopo un certo lasso di tempo.

1. Premere il tasto di programmazione Imposta.
2. Immettere il lasso di tempo, in ore e minuti, al quale applicare il conto alla rovescia e premere il tasto di programmazione .
3. Premere il tasto di programmazione Avvia per iniziare il conto alla rovescia.

Anche se si esce dalla schermata Timer, il timer continuerà a funzionare. Dopo la scadenza del tempo specificato, il telefono informa l'utente suonando una melodia e visualizzando la notifica di testo. Per interrompere la melodia del timer quando suona, aprire lo sportellino o premere qualsiasi tasto.

Per interrompere il timer, premere il tasto di programmazione Fermo nella schermata Timer.

Nota: il timer utilizza la batteria e la durata operativa del telefono si riduce.

Cronometro (Menu 6-9)

Il cronometro può essere utilizzato per misurare i tempi nei vari sport.

Esempio: le gare di corsa e nuoto.

Per il cronometraggio sono disponibili fino a 4 orologi.

La precisione del cronometro è al centesimo di secondo.

Il tempo di misurazione totale è di 10 ore al massimo.

1. Per avviare il cronometro, premere il tasto di programmazione .
2. Premere il tasto di programmazione  per interrompere il primo orologio, se necessario. Ripetere questa operazione per gli altri orologi.
3. Premere il tasto di programmazione Azzera per azzerare gli orologi.
4. Premere il tasto  o /⏮ per uscire.

Servizi di rete

Queste opzioni di menu sono servizi offerti dalla rete. Contattare il proprio fornitore di servizi per controllare se la rete usata offre tali servizi ed, eventualmente, per abbonarsi ad essi.

Trasferimento chiamate (Menu 7-1)

Nota: le opzioni di trasferimento di chiamata possono variare a seconda della scheda SIM e quelle che non sono supportate dall'operatore di rete potrebbero non essere visualizzate.

Questo servizio di rete consente di trasferire le chiamate in entrata a un altro numero specificato dall'utente.

Esempio: mentre si è in vacanza, si potrebbero trasferire le proprie chiamate di lavoro ad un collega.

Il trasferimento di chiamata può essere impostato nei modi seguenti.

Sempre: tutte le chiamate vengono trasferite.

Occupato: le chiamate vengono trasferite se si sta eseguendo un'altra chiamata, e se l'opzione di Avviso di chiamata non è attiva.

Nessuna risposta: le chiamate vengono trasferite se non si risponde al telefono.

Non raggiungibile: le chiamate vengono trasferite se l'utente non si trova in una zona coperta dal fornitore di servizi.

Annulla tutto: annulla tutte le opzioni di trasferimento di chiamata.

È possibile specificare le singole opzioni di trasferimento per ognuno dei tipi di chiamata seguenti:

- Chiamate vocali
- Chiamate fax
- Chiamate dati

Esempio: È possibile:

- Trasferire sistematicamente le chiamate fax all'apparecchio fax in ufficio.
- Trasferire le chiamate vocali al proprio collega se si sta già usando il telefono.

Impostazione delle opzioni di trasferimento di chiamata

1. Selezionare il tipo di trasferimento desiderato, premendo il tasto  o  e premere quindi il tasto di programmazione .
2. Selezionare il tipo di chiamata da trasferire premendo il tasto  o  e premere quindi il tasto di programmazione .
3. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.
4. È possibile inserire il numero del destinatario desiderato.

Per immettere un prefisso internazionale, tenere premuto il tasto  finché non viene visualizzato il segno +. È inoltre possibile selezionare un numero dalla rubrica oppure inserire il numero della segreteria telefonica, premendo il tasto , seguito da **Rubrica** o **Segreteria**.

5. Quando si è soddisfatti, premere il tasto di programmazione .

Il telefono invia la richiesta alla rete e, dopo alcuni secondi, viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

Disattivazione impostazioni specifiche del trasferimento di chiamata

1. Selezionare l'opzione di trasferimento di chiamata da disattivare.
2. Selezionare il tipo di chiamata a cui è applicata questa opzione.
3. Premere il tasto di programmazione **Rimuovi**.

Il telefono invia la richiesta alla rete e, dopo alcuni secondi, viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

È inoltre possibile disattivare tutti i trasferimenti di chiamata attivati, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Blocco chiamate (Menu 7-2)

Il servizio di rete di blocco delle chiamate consente di porre delle limitazioni alle chiamate in uscita.

Il blocco chiamate può essere impostato nei modi seguenti.

Uscenti: non si può effettuare nessuna chiamata.

Internazionali: non si possono effettuare le chiamate internazionali.

Internazionali tranne Italia: quando si è all'estero, si possono chiamare solo i numeri compresi nel Paese in cui ci si trova attualmente e i numeri del Paese di origine, cioè il Paese in cui si trova il proprio fornitore di servizi.

Entranti: non si possono ricevere chiamate.

Entranti all'estero: non si possono ricevere le chiamate quando si usa il telefono al di fuori della propria zona di origine.

Annulla tutto: vengono disattivate tutte le impostazioni di blocco e le chiamate possono essere effettuate e ricevute normalmente.

È possibile specificare le singole opzioni di blocco chiamata per ognuno dei tipi di chiamata seguenti:

- Chiamate vocali
- Chiamate fax
- Chiamate dati

Impostazione delle opzioni di blocco chiamata

1. Selezionare il tipo di blocco chiamata desiderato, premendo il tasto  o  e premere quindi il tasto di programmazione .
2. Selezionare il tipo di chiamata da bloccare premendo il tasto  o  e premere quindi il tasto di programmazione .
3. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.
4. Immettere la password di blocco chiamata ottenuta dal proprio fornitore di servizi.

Il telefono invia la richiesta alla rete e, dopo alcuni secondi, viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

Disattivazione di un blocco di chiamata

1. Selezionare l'opzione di blocco chiamata da disattivare.
2. Selezionare il tipo di chiamata a cui è applicato il blocco.
3. Premere il tasto di programmazione **Disattiva**.
4. Immettere la password di blocco di chiamata ottenuta dal proprio fornitore di servizi.

Il telefono invia la richiesta alla rete e, dopo alcuni secondi, viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

È inoltre possibile disattivare tutti i blocchi di chiamata attivi, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Cambia password di blocco: consente di modificare la password di blocco di chiamata ottenuta dal proprio fornitore di servizi. Prima di specificare una nuova password, occorre immettere la password corrente. Una volta immessa una nuova password, viene chiesto di confermarla inserendola di nuovo.

Avviso di chiamata (Menu 7-3)

Questo servizio di rete consente all'utente di essere informato quando qualcuno tenta di raggiungerlo mentre ha in corso un'altra chiamata.

È possibile specificare le singole opzioni di avviso di chiamata per ognuno dei tipi di chiamata seguenti:

- Chiamate vocali
- Chiamate fax
- Chiamate dati

Attivazione della funzione di avviso di chiamata

1. Selezionare il tipo di chiamata a cui applicare l'opzione di avviso di chiamata premendo il tasto  o  e premere quindi il tasto di programmazione .
2. Premere il tasto di programmazione **Attiva** per confermare le impostazioni.
Il telefono invia la richiesta alla rete e, dopo alcuni secondi, viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

Disattivazione della funzione di avviso di chiamata

1. Selezionare il tipo di chiamata a cui è applicata questa opzione.
2. Premere il tasto di programmazione **Disattiva**.
Il telefono invia la richiesta alla rete e, dopo alcuni secondi, viene visualizzato il messaggio di risposta della rete.

È inoltre possibile disattivare tutti gli avvisi di chiamata attivati, selezionando l'opzione **Annulla tutto**.

Selezione rete (Menu 7-4)

La funzione Selezione rete consente di specificare se la rete usata durante il "roaming" (quando ci si trova al di fuori della propria zona di origine) viene selezionata automaticamente o manualmente.

Nota: è possibile selezionare una rete diversa da quella d'origine solo se è dotata di un accordo di roaming valido con la rete del proprio fornitore di servizi.

Per indicare se la rete deve essere selezionata automaticamente o manualmente:

1. Premere il tasto  o  fino a evidenziare l'opzione desiderata e quindi premere il tasto di programmazione .

Se si seleziona **Automatica**, si viene collegati alla prima rete disponibile.

Se si seleziona **Manuale**, il telefono cerca le reti disponibili. Passare al punto 2.

2. Premere il tasto  o  fino a evidenziare la rete desiderata e quindi premere il tasto di programmazione .

Si viene collegati alla rete in questione.

ID chiamante (Menu 7-5)

È possibile impedire che il proprio numero telefonico venga visualizzato sul telefono della persona che si sta chiamando.

Nota: alcune reti non consentono all'utente di cambiare questa impostazione.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Predefinito: viene usata l'impostazione predefinita fornita dalla rete del proprio fornitore di servizi.

Nascondi numero: il proprio numero non viene visualizzato sul telefono dell'altra persona.

Invia numero: il proprio numero viene inviato (visualizzato) ogni volta che si esegue una chiamata.

Linea attiva (Menu 7-6)

Alcune schede SIM possono essere utilizzate con due numeri di telefono. Questa voce di menù è disponibile solo se la scheda SIM la supporta.

Questo menu permette di selezionare la linea desiderata per effettuare chiamate. Tuttavia, si può rispondere alle chiamate in entrata su entrambe le linee indipendentemente da quella selezionata per le chiamate in uscita. Quando si seleziona una linea, il numero ad essa associato appare accanto al nome dell'operatore/fornitore di servizi.

Quando si seleziona l'opzione Manuale, è possibile scegliere una linea con le funzioni di riselectone automatica, blocco chiamata, trasferimento o avviso di chiamata.

Gruppo chiuso di utenti (CUG) (Menu 7-7)

Questo servizio di rete consente di limitare le chiamate in entrata e in uscita a un gruppo di utenti selezionato. Si possono definire un massimo di 10 gruppi di utenti. Per i dettagli su come creare, attivare e usare un gruppo chiuso di utenti, contattare il proprio fornitore di servizi.

Esempio: una società presta ai propri impiegati le schede SIM e vuole limitare le chiamate in uscita ai membri appartenenti alla stessa équipe.

Attivazione di un gruppo chiuso di utenti

Quando si seleziona l'opzione di menu **Gruppo chiuso di utenti** viene chiesto se si desidera attivare la funzione CUG. Premere il tasto di programmazione  per confermare.

A questo punto è possibile accedere alle opzioni seguenti.

Elenco indici: consente di elencare, aggiungere o eliminare i numeri degli indici CUG. Compare l'elenco degli indici di CUG correnti. Aggiungere un nuovo indice CUG (come consigliato dal proprio fornitore di servizi) o eliminare un gruppo selezionato.

Per...	Premere...
Scorrere gli indici CUG esistenti	Il tasto  o  .
Aggiungere un nuovo indice CUG	Il tasto di programmazione Opzione, selezionare Aggiungi e immettere l'indice.
Eliminare un indice CUG	Il tasto  o  per selezionare l'indice da eliminare, premere il tasto di programmazione Opzione e selezionare Elimina.

Accesso esterno: consente o vieta le chiamate ai numeri diversi da quelli elencati per il Gruppo chiuso di utenti. Questa funzione varia in base al tipo di abbonamento CUG. Contattare il proprio fornitore di servizi.

Gruppo predefinito: è possibile impostare un CUG predefinito con il proprio fornitore di servizi. In tale caso, è possibile abilitare l'opzione Gruppo predefinito sul proprio telefono. Quando si esegue una chiamata, si ha la possibilità di usare il CUG predefinito invece di selezionarne uno dall'elenco.

Disattiva: disattiva la funzione CUG.

Svago

Il menu Svago contiene le seguenti opzioni:

- Browser Web
- Giochi
- Multimediale

Browser Web (Menu 8-1)

Il telefono dispone di un browser WAP (Wireless Application Protocol), che consente di accedere ai siti WAP.

Il browser WAP consente di accedere alle pagine WAP di siti Internet direttamente tramite il telefono.

Navigare nel WAP con il telefono è diverso dal navigare con il computer in Internet, in quanto i provider dei siti hanno:

- Selezionato solo gli aspetti più importanti del loro sito
- Rimosso gran parte della grafica

Ogni volta che si avvia il browser WAP, il telefono si connette alla rete e sul display viene visualizzata l'icona di indicazione del servizio () la quale informa che:

- Si è connessi al WAP
- L'addebito avverrà in base alle tariffe in vigore (le tariffe variano in base al servizio)

Il browser WAP termina la connessione alla rete dopo un certo periodo di inattività e si riconnette automaticamente a seconda delle necessità. Per questo motivo, potrebbero venire addebitate più connessioni alla rete nel corso di un'unica sessione. Questo è normale e consente di ridurre al minimo le spese di connessione.

Home

Selezionando questo menu il telefono si collega alla rete e carica la homepage del fornitore di servizi impostata.

Una volta effettuata la connessione, sarà visualizzata la homepage. Ciò che appare sul display quando si accede al browser WAP dipende dal proprio fornitore di servizi.

Nota: per avviare il browser dal modo stand-by, premere il tasto .

Il contenuto della homepage di avvio del browser WAP dipende dal fornitore di servizi. Per scorrere nella schermata, utilizzare i tasti  e .

Premere il tasto  per uscire dal browser WAP in qualsiasi momento. Il telefono torna al modo stand-by.

Segnalibro

Questo menu consente di memorizzare fino a 30 indirizzi di URL di siti WAP preferiti. Si può accedere direttamente a questo menu premendo e tenendo premuto il tasto  mentre si sta usando il browser WAP.

Per memorizzare un indirizzo URL:

1. Selezionare una posizione vuota e premere il tasto di programmazione  Aggiungi.

2. Immettere l'indirizzo e premere il tasto di programmazione .

Per ulteriori dettagli sull'inserimento di testo, vedere a pagina 37.

3. Se necessario, modificare il titolo e premere il tasto di programmazione  per salvare le informazioni immesse.

Una volta memorizzati gli indirizzi, sono disponibili tre sottomenu quando si preme il tasto di programmazione .

Vai a URL: consente di accedere rapidamente al sito.

Rimuovi: consente di eliminare il segnalibro selezionato.

Modifica: consente di modificare l'indirizzo e il titolo del segnalibro.

Vai a URL

Questa opzione di menu consente di immettere manualmente l'indirizzo URL del sito WAP al quale si desidera accedere.

Immettere l'indirizzo URL e premere il tasto di programmazione .

Cancella memoria

Questa opzione di menu consente di cancellare le informazioni memorizzate nella cache (memoria del telefono in cui vengono memorizzate le pagine WAP visitate le più di recente).

Impostazione browser

Questa opzione di menu consente di:

- Impostare i server proxy da utilizzare per la connessione WAP.
- Scegliere una delle impostazioni proxy da utilizzare per accedere al Wireless Web.

Impostazione proxy: consente di impostare fino a sette server proxy per il browser WAP. Per ciascun proxy, sono disponibili le opzioni seguenti:

Nome: nome del server proxy HTTP.

Indirizzo IP: Indirizzo IP del server necessario per collegarsi al WAP.

Sicurezza: modalità di trasmissione dati; selezionare Sicuro per proteggere i dati contro l'accesso non autorizzato, in caso contrario, scegliere Non sicuro.

Homepage: indirizzo della homepage di avvio.

Quando sul display appare la homepage predefinita, è possibile eliminarla premendo il tasto ; procedere quindi ad inserire la propria scelta.

Per immettere un qualsiasi carattere speciale (/ ad esempio), usare la modalità simbolo.

Selezione numero: numero di telefono del server PPP.

Login: ID di accesso al server PPP.

Password: password del server PPP.

Tipo di rete: tipo di rete; selezionare tra V32 trasparente, V32 non trasparente, V110 trasparente e V110 non trasparente.

Nota: le impostazioni del browser WAP possono variare a seconda del fornitore di servizi. Per ulteriori informazioni, contattare il fornitore di servizi.

Proxy corrente: consente di attivare uno dei proxy impostati.

Navigazione con il browser WAP

Per...	Poi...
Scorrere e selezionare le voci del browser	Premere il tasto  o  fino a evidenziare la voce desiderata e quindi premere il tasto di programmazione  .
Selezionare un'opzione numerica	Premere il tasto numerico corrispondente.
Tornare alla pagina precedente	Premere il tasto di programmazione  .
Tornare alla homepage di avvio	Selezionare l'opzione Home del browser; per ulteriori informazioni su questa opzione, vedere a pagina 118.

Inserimento di testo, numeri o simboli

Quando viene richiesto di inserire del testo, il metodo di inserimento di testo corrente apparirà sul tasto di programmazione destro come abc/Abc/ABC, NUM o SIM 1 ~ 4. Per modificare il modo di inserimento, usare il tasto di programmazione destro fino a visualizzare il modo desiderato.

abc/Abc/ABC: consente di inserire lettere maiuscole e minuscole. Premendo il tasto  è possibile commutare tra lettere maiuscole e minuscole.

SIM 1 ~ 4: consente di inserire i diversi simboli e i segni di punteggiatura. Per visualizzare altri simboli, premere il tasto di programmazione More per visualizzare ulteriori simboli.

NUM: consente di inserire numeri.

Uso dei menu del browser WAP

Durante la navigazione WAP sono disponibili varie opzioni di menu.

Per accedere al menu del browser WAP.

1. Premere il tasto .
Viene visualizzato un elenco di opzioni.
2. Evidenziare l'opzione desiderata premendo il tasto o .
3. Premere il tasto di programmazione per selezionare l'opzione.
4. Se necessario, selezionare l'opzione secondaria premendo il tasto o e premere il tasto di programmazione .

Nota: le opzioni del browser WAP possono variare, a seconda della versione del browser.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Precedente: torna alla pagina precedente.

Home: reindirizza l'utente in qualsiasi momento alla homepage del fornitore di servizi.

Esci: uscire dal browser WAP.

Contrassegna Sito: aggiunge il sito corrente al segnalibri.

Segnalibri: consente di caricare direttamente una pagina WAP presente nei segnalibri.

Posta in arrivo: memorizza i messaggi WAP push ricevuti.

Ricarica: ricarica la pagina corrente.

Informazioni su...: mostra la versione del browser WAP.

Uso delle opzioni del browser WAP

Sono disponibili varie opzioni di menu, quando si utilizza il browser WAP per navigare nel Wireless Web. Per accedere a queste opzioni, premere il tasto una volta collegato al Wireless Web.

Vai a URL: consente di immettere manualmente un indirizzo URL del sito al quale si desidera accedere.

Segnalibro: consente di utilizzare il menu Segnalibro del browser WAP. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 121.

Servizi messaggi: consente di leggere o scrivere un messaggio SMS.

Rubrica: consente di accedere alla Rubrica.

Multimediale: consente di accedere alla voce di menù Multimediale (8.3).

Giochi (Menu 8-2)

Utilizzando questo menu è possibile divertirsi con tre giochi.

Scorrere fino al gioco desiderato premendo il tasto  o  e premere il tasto di programmazione .

Per selezionare un'opzione, premere il tasto numerico corrispondente. Sono disponibili le opzioni seguenti.

New game: consente di iniziare un nuovo gioco.

High Score: visualizza la lista dei punteggi più alti. Non tutti i giochi hanno questa opzione.

Key Info.: mostra l'utilizzo dei tasti.

Continue: consente di continuare una partita. Si attiva solo quando una partita era stata in precedenza messa in pausa.

Mentre si sta giocando, per...	Premere...
Regolare il volume del gioco	I tasti del volume.
Mettere in pausa/riprendere il gioco	Il tasto  .
Uscire dal gioco	Il tasto  /☎.

Quando, al termine di un gioco, ci si classifica tra i primi cinque, si ha la possibilità di scrivere un nome, fino a 10 caratteri.

Fortress

L'obiettivo del gioco è difendere la terra contro gli UFO. È possibile controllare l'aspetto degli UFO sul radar nella parte inferiore dello schermo. Ciascun livello viene completato se si riesce a difendere la città senza esaurire il tempo o l'energia. È possibile controllare l'energia e il tempo restante a sinistra e destra del radar.

Quando viene visualizzata una schermata di avvio, premere un tasto qualsiasi per iniziare il gioco. Verrà visualizzata una mappa della terra. Il segno "V" significa che una determinata città è già stata difesa.

Comandi dei tasti

2: si sposta verso l'alto
 8: si sposta in basso
 4: si sposta a sinistra
 6: si sposta a destra
 5: spara

Space War

Si tratta di un gioco di società elettronico. Richiede pazienza e discrezione. L'obiettivo consiste nel rimuovere circa l'80% dello sfondo cercando di evitare al tempo stesso le bombe per avanzare al livello successivo.

Quando viene visualizzata una schermata di avvio, premere un tasto qualsiasi per iniziare il gioco.

Comandi dei tasti

- 2: si sposta verso l'alto
- 4: si sposta a sinistra
- 6: si sposta a destra
- 8: si sposta in basso
- 5: si ferma

X-Flighter

L'obiettivo del gioco consiste nel pilotare un caccia fino alla sua destinazione. Ci sono tre livelli, ciascuno dei quali è più difficile del precedente e le armi diventano più potenti in ciascun livello.

Quando viene visualizzata una schermata di avvio, premere un tasto qualsiasi. Premere  o  per selezionare un giocatore e premere  per iniziare un gioco.

Comandi dei tasti

- 1: si sposta verso l'alto
- 4: si sposta a sinistra
- 5: si sposta a destra
- 7: si sposta in basso
- 6: lancia un missile
- 9: sgancia una bomba

Multimediale (Menu 8-3)

È possibile visualizzare le immagini e le melodie disponibili per il telefono.

Sono disponibili le opzioni seguenti.

Immagine: consente di visualizzare le immagini ricevute da varie fonti, quali Internet o altri telefoni. Per eliminare l'immagine visualizzata, premere il tasto di programmazione sinistro.

Suoneria: consente di ascoltare le melodie ricevute da varie fonti, quali Internet o altri telefoni. Quando viene riprodotta una melodia, premere il tasto di programmazione Elimina per eliminarla.

Elimina tutto: elimina tutte le immagini e tutte le melodie presenti nella sezione multimediale.

Servizi aggiuntivi

ALS (Servizio di Linea Alternativa)

Nota: contattare il proprio fornitore di servizi per controllare la disponibilità e abbonarsi al servizio ALS.

La funzione ALS permette di avere due linee associate ad una scheda SIM. Di conseguenza, è possibile effettuare e ricevere chiamate su una linea o sull'altra. Se ci si abbona a questo servizio di rete, alcune opzioni aggiuntive dei menu permettono di gestire questa opzione.

Selezione di una linea

È possibile impostare una linea per ciascuna chiamata con l'opzione di menu Linea attiva. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 114.

Modifica del nome della linea

È possibile modificare il nome di ciascuna linea con l'opzione di menu Proprio numero.

Quando il nome della linea viene modificato, è possibile vedere il nome in ogni stringa di menu, visualizzate come "Linea 1" o "Linea 2". Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 55.

Impostazione del tipo di suoneria

Per distinguere le chiamate entranti sulle due linee, è possibile selezionare un diverso tipo di suoneria per ciascuna linea con l'opzione di menu Chiamate in entrata. Per ulteriori dettagli, vedere a pagina 81.

Impostazione delle opzioni di trasferimento di chiamata

È possibile impostare il trasferimento di chiamata con l'opzione di menu Trasferimento chiamate. Questo servizio reindirizza a un numero specificato le chiamate in entrata della linea desiderata. Vedere a pagina 107 per ulteriori dettagli.

Visualizzazione delle informazioni relative alla chiamata

È possibile visualizzare la durata delle chiamate e le informazioni relative al costo delle chiamate per ciascuna linea. Vedere a pagina 75 e 76 per ulteriori dettagli.

Soluzione dei problemi

Prima di contattare il servizio di assistenza postvendita, eseguire i semplici controlli riportati di seguito. In questo modo si può risparmiare tempo e denaro, evitando di richiedere inutilmente l'intervento di un tecnico.

Quando viene acceso il telefono, compaiono i messaggi seguenti:

Inserire scheda SIM

- Controllare che la scheda SIM sia stata installata correttamente.

Immetti PIN

- Si sta utilizzando il telefono per la prima volta. È necessario immettere il numero di identificazione personale fornito con la scheda SIM.
- È stata abilitata l'opzione che richiede l'immissione del PIN ogni volta che viene acceso il telefono. Inserire il PIN e, se necessario, disattivare questa opzione.

Immetti PUK

- Il codice PIN è stato immesso in modo errato per tre volte di seguito e ora il telefono è bloccato. Inserire il codice PUK fornito dal proprio fornitore di servizi di rete.

Viene visualizzato “Nessun servizio”

- Non si è collegati alla rete. È possibile che ci si trovi in una zona dove la ricezione è debole (in una galleria o in un punto circondato da edifici). Spostarsi e riprovare.
- Si sta tentando di accedere a un'opzione per la quale non si è pagato l'abbonamento presso il fornitore di servizi. Per ulteriori dettagli, contattare il proprio fornitore di servizi.

Un numero è stato immesso, ma non viene selezionato (composto)

- Controllare che sia stato premuto il tasto .
- Accertarsi che non si stia tentando di accedere a una rete di un fornitore di servizi diverso dal proprio.
- È possibile che sia stata impostata l'opzione di blocco delle chiamate in uscita.

L'interlocutore non riesce a mettersi in contatto con l'utente

- Controllare che il telefono sia acceso (occorre tenere premuto il tasto  per più di un secondo).
- Accertarsi che non si stia tentando di accedere a una rete di un fornitore di servizi diverso dal proprio.
- È possibile che sia stata impostata l'opzione di blocco delle chiamate in entrata.

L'interlocutore non sente parlare l'utente

- Controllare se è stato spento il microfono (compare Silenzio).
- Accertarsi di tenere il telefono vicino alla bocca. Il microfono si trova al centro della parte inferiore del telefono.

Il telefono inizia a emettere un segnale acustico e nel display lampeggia “Batteria esaurita”

- La batteria non è abbastanza carica. Sostituire la batteria o ricaricarla.

La qualità audio della chiamata è scadente

- Controllare l'indicatore di forza del segnale nel display (); il numero delle barre indica la forza del segnale, da forte () a debole ().
- Provare a spostare leggermente il telefono o ad avvicinarsi ad una finestra, se ci si trova all'interno di un edificio.

Non viene selezionato alcun numero quando viene richiamata una voce della rubrica

- Controllare che i numeri siano stati memorizzati correttamente, usando la funzione di ricerca della rubrica.
- Se necessario, memorizzarli di nuovo.

Se questi suggerimenti non consentono di risolvere il problema, prendere nota di quanto segue:

- Il modello e i numeri di serie del telefono
- I dettagli sulla garanzia
- Una descrizione chiara del problema

Contattare il proprio rivenditore o il servizio postvendita Samsung.

Informazioni di riferimento

Codici di accesso

Il telefono e la scheda SIM usano diversi codici di accesso, i quali consentono di proteggere il telefono dall'uso non autorizzato.

I codici di accesso (ad eccezione dei codici PUK e PUK2) possono essere cambiati usando le opzioni del menu Sicurezza. Vedere a pagina 88 per ulteriori dettagli.

PIN

Il PIN, o numero di identificazione personale, protegge la scheda SIM contro l'uso non autorizzato. Di solito il PIN viene fornito con la scheda SIM. Quando viene attivata la funzione verifica PIN (vedere a pagina 88), questo viene richiesto ad ogni accensione del telefono. Se si digita un PIN errato per tre volte consecutive, digitare il PUK e premere il tasto di programmazione  per sbloccare il telefono. Digitare un nuovo codice PIN e premere il tasto di programmazione . Digitare il nuovo codice PIN e premere il tasto di programmazione sinistro .

PIN2

Il PIN2, fornito con alcune schede SIM, è necessario per accedere ad alcune funzioni. Queste funzioni sono disponibili unicamente se sono supportate dalla scheda SIM.

Se viene digitato un PIN2 errato per tre volte consecutive, digitare il PUK2 e premere il tasto di programmazione  per sbloccare il telefono. Digitare un nuovo PIN2 e premere il tasto di programmazione . Digitare il nuovo PIN2 e premere il tasto di programmazione .

PUK

Il PUK (Personal Unblocking Key, chiave di sbloccaggio personale) è necessario per cambiare un PIN bloccato. Il PUK può venire fornito con la scheda SIM. In caso contrario, rivolgersi al proprio fornitore di servizi.

Se viene inserito un PUK sbagliato per dieci volte di seguito, la scheda SIM non può essere più utilizzata. Contattare il proprio fornitore di servizi per ottenere una nuova scheda.

Non è possibile modificare il PUK. Se si smarrisce il codice, contattare il proprio fornitore di servizi.

PUK2

Il PUK2, fornito con alcune schede SIM, è necessario per cambiare un PIN2 e per riattivare un PIN2 bloccato.

Se viene immesso un PUK2 sbagliato per dieci volte di seguito, non è possibile utilizzare le funzioni che richiedono il PIN2. Contattare il proprio fornitore di servizi per ottenere una nuova scheda.

Non è possibile modificare il PUK2. Se si smarrisce il codice, contattare il proprio fornitore di servizi.

Password di blocco

La password di blocco delle chiamate a 4 cifre è richiesta quando viene usata la funzione Blocco chiamate. Questa password viene concessa dal proprio fornitore di servizi quando si attiva tale funzione.

Informazioni sulla salute e la sicurezza

Esposizione all'energia in radiofrequenza (Informazioni SAR)

Questo telefono soddisfa i requisiti UE per l'esposizione alle onde radio.

Il telefono cellulare è un radiotrasmittitore e un radoricevitore. È stato progettato per non superare i limiti relativi all'esposizione all'energia in radiofrequenza (RF) consigliati dal Consiglio dell'UE. Questi limiti fanno parte di indicazioni globali e stabiliscono i livelli consentiti di energia RF per la popolazione generica. Le indicazioni sono state sviluppate da organizzazioni scientifiche indipendenti attraverso la valutazione periodica di studi scientifici. I limiti includono un notevole margine di sicurezza appositamente studiato per garantire la sicurezza di tutte le persone, a prescindere dall'età e dalle condizioni di salute.

L'esposizione standard per i telefonini utilizza un'unità di misura nota come SAR (Specific Absorption Rate, percentuale di assorbimento specifica). Il limite SAR consigliato dal Consiglio UE è pari a 2 W/kg*.

* Il limite SAR per i telefonini utilizzati dagli utenti è pari a 2 W/kg, con una distribuzione media di oltre 10 grammi di tessuto corporeo. Il limite prevede un notevole margine di sicurezza per fornire un'ulteriore protezione agli utenti e per tenere conto di eventuali variazioni nelle misurazioni. I valori SAR possono variare a seconda delle normative nazionali e della banda di rete.

I test per il SAR vengono svolti utilizzando posizioni operative standard con il telefono che trasmette al suo livello di potenza più elevato certificato in tutte le bande di frequenza testate. Anche se il SAR viene determinato al livello di potenza certificato più elevato, il livello SAR effettivo del telefono in uso può essere ben al di sotto del valore massimo. Questo perché il telefono è progettato per funzionare a più livelli di potenza, in modo da utilizzare solo la potenza necessaria per raggiungere la rete. In generale, più si è vicini a una stazione base, più è bassa la potenza utilizzata in trasmissione dal telefono.

Prima che un nuovo modello di telefono possa essere messo in vendita al pubblico, esso deve essere conforme alla direttiva europea R&TTE. Uno dei requisiti essenziali previsti da questa direttiva è la protezione della salute e della sicurezza dell'utente e di qualsiasi altra persona.

Precauzioni per l'uso delle batterie

Il telefono viene alimentato mediante una batteria standard ricaricabile Li-ion.

- Non usare mai batterie o caricabatterie danneggiati.
- Usare la batteria solo per l'impiego previsto.
- Se viene utilizzato nei pressi di un ripetitore della rete cellulare, il telefono userà meno energia. Inoltre i tempi di conversazione e stand-by sono influenzati notevolmente dalla potenza del segnale e dai parametri impostati dall'operatore di rete.
- I tempi di caricamento della batteria dipendono dalla carica rimasta nella batteria e dal tipo di batteria e caricabatterie usati. La batteria può essere caricata e scaricata centinaia di volte, ma la sua capacità si esaurirà gradualmente. Quando si nota una forte diminuzione del tempo di autonomia (durata conversazione e durata stand-by) rispetto alla norma, è giunto il momento di acquistare una nuova batteria.
- Se una batteria completamente carica non viene usata, si scaricherà con il passare del tempo.
- Usare soltanto batterie approvate da Samsung e ricaricare la batteria solo con caricabatterie approvati da Samsung. Quando il caricabatterie non è in funzione, scollegarlo dalla presa di alimentazione. Non lasciare la batteria collegata al caricabatterie per più di una settimana, poiché il caricamento eccessivo riduce la durata della batteria.

- Le temperature estreme influenzano la capacità di ricarica della batteria: in tal caso, prima di procedere alla ricarica, può essere necessario raffreddarla o riscaldarla.
- Non lasciare la batteria in luoghi troppo caldi o troppo freddi, per esempio all'interno di un'automobile d'estate o d'inverno, altrimenti si ridurranno la capacità e la durata della batteria. Cercare di mantenere la batteria a temperatura ambiente. Se la batteria è eccessivamente calda o eccessivamente fredda, il telefono potrebbe cessare temporaneamente di funzionare, anche se la batteria è completamente carica. Le batterie Li-ion risentono in modo particolare delle temperature al di sotto di 0 °C.
- Non cortocircuitare i contatti della batteria. Il cortocircuito involontario si può verificare quando un oggetto metallico (una moneta, un fermaglio o una penna) mette in contatto diretto il polo positivo con quello negativo della batteria (le strisce metalliche sul retro della batteria), per esempio quando una batteria di riserva viene trasportata in una tasca o in una borsa. Il corto- circuito che si innesca tra i poli può danneggiare la batteria o l'oggetto che l'ha provocato.
- Smaltire le batterie usate in base alle normative locali. Riciclarle sempre. Non smaltire le batterie bruciandole.

Sicurezza stradale

Il telefono consente di comunicare, quasi ovunque, in qualsiasi momento. Tuttavia, insieme ai vantaggi, l'utente deve tenere presente anche un'importante responsabilità.

Mentre si è alla guida di un'automobile, la prima responsabilità è quella relativa alla guida. Quando si utilizza il telefono al volante di un'automobile, usare il buon senso e tenere presenti i seguenti suggerimenti.

1. Imparare a usare il telefono e le sue funzioni, quali la selezione abbreviata e la ricomposizione automatica del numero. Se disponibili, queste funzioni aiutano l'utente a effettuare la chiamata con l'ausilio degli auricolari senza distogliere l'attenzione dalla guida.
2. Se disponibile, utilizzare il kit viva voce. Se possibile, è bene aumentare la praticità e la sicurezza del telefono con uno dei numerosi accessori per viva voce oggi disponibili.
3. Mettere il telefono a portata di mano. Fare in modo di poter accedere al telefono senza distogliere lo sguardo dalla strada. Se si riceve una chiamata in un momento poco opportuno, se possibile, lasciare rispondere la segreteria telefonica.
4. Comunicare all'interlocutore che si è alla guida di un autoveicolo e, se necessario, interrompere la chiamata in situazioni di intenso traffico o condizioni atmosferiche pericolose. Pioggia, nevischio, neve, ghiaccio e traffico intenso possono risultare pericolosi.

5. Non prendere appunti e non cercare numeri di telefono mentre si è alla guida. Scrivere un elenco di cose da fare o sfogliare la rubrica distoglie l'attenzione del guidatore dalla sua principale responsabilità, ossia la guida.
6. Comporre il numero facendo molta attenzione e valutando la situazione del traffico; se possibile, effettuare le chiamate quando non si è in movimento oppure prima di immettersi nel traffico. Provare a pianificare le chiamate quando l'automobile è ferma. Se si deve effettuare una chiamata mentre si è alla guida, comporre alcuni numeri, controllare la strada e gli specchietti retrovisori, quindi continuare.
7. Non impegnarsi in conversazioni stressanti o emotivamente coinvolgenti che potrebbero rivelarsi una fonte di distrazione. Informare le persone con cui si sta parlando che in quel momento si sta guidando e interrompere le conversazioni che potrebbero distogliere l'attenzione dalla strada.
8. Servirsi del telefono per chiedere aiuto. Comporre il numero di emergenza in caso di incendio, incidente stradale o emergenze mediche. La chiamata dal telefono è gratuita.
9. Servirsi del telefono per aiutare gli altri nelle situazioni di emergenza. Se si assiste ad un incidente stradale, ad un atto criminale o ad altre gravi emergenze in cui ci sono delle vite in pericolo, chiamare il numero di emergenza.
10. Chiamare il soccorso stradale o uno speciale numero di assistenza non di emergenza, se necessario. Se si nota un veicolo in panne che non costituisce un grave pericolo, un segnale di traffico interrotto, un incidente stradale di lieve entità senza feriti, oppure un veicolo rubato, chiamare il soccorso stradale o qualsiasi altro numero speciale non di emergenza.

Ambiente operativo

Rispettare sempre le eventuali normative speciali presenti in alcune zone e spegnere sempre il telefono dove ne è vietato l'uso, o dove potrebbe causare interferenze o risultare pericoloso (per esempio, negli ospedali).

Quando si collega il telefono o qualsiasi altro accessorio a un altro dispositivo, leggere la relativa guida dell'utente, che contiene istruzioni particolarmente regolate per la sicurezza. Non collegare prodotti incompatibili.

Come per tutte le altre apparecchiature radio-trasmettenti, si avvisano gli utenti che, per utilizzare con successo l'apparecchiatura e per la propria sicurezza, il telefono va utilizzato solo nella normale posizione operativa (appoggiandola all'orecchio con l'antenna rivolta sopra la spalla).

Dispositivi elettronici

La maggior parte delle apparecchiature elettroniche moderne è schermata contro i segnali in radio-frequenza (RF). Tuttavia, alcune apparecchiature elettroniche potrebbero non essere schermate contro i segnali RF provenienti dal telefono. Per maggiori informazioni, consultare il produttore.

Pacemaker

I produttori di pacemaker consigliano di lasciare almeno 15 cm di spazio tra il telefono ed il pacemaker, per evitare potenziali interferenze con il pacemaker stesso. Questi consigli riflettono le ricerche indipendenti e le raccomandazioni effettuate da Wireless Technology Research.

Le persone con pacemaker:

- Dovrebbero tenere sempre il telefono a più di 15 cm di distanza dal pacemaker, quando il telefono è acceso
- Non dovrebbero tenere il telefono nel taschino della giacca
- Dovrebbero utilizzare l'orecchio opposto al lato in cui è installato il pacemaker, per ridurre al minimo le potenziali interferenze

Se si ha un qualsiasi motivo per sospettare che stia avvenendo un'interferenza, spegnere immediatamente il telefono.

Protesi acustiche

Alcuni telefoni potrebbero interferire con alcuni tipi di protesi acustiche. Qualora si verifici tale interferenza, potrebbe essere opportuno contattare la società produttrice della protesi acustica per valutare possibili alternative.

Altre apparecchiature mediche

Qualora si utilizzino altre apparecchiature mediche, consultare il produttore dell'apparecchiatura per stabilire se è adeguatamente schermata contro i segnali a RF. Il dottore dovrebbe essere in grado di fornire aiuto per ottenere queste informazioni. Se ci si trova all'interno di strutture mediche, spegnere il telefono qualora eventuali indicazioni espresse in questi edifici richiedano di farlo. Gli ospedali o le strutture mediche potrebbero utilizzare apparecchiature sensibili ai segnali a RF.

Veicoli

I segnali RF possono influenzare i sistemi elettronici schermati non correttamente installati nei veicoli a motore. Per informazioni sul veicolo, rivolgersi al produttore o al suo rappresentante.

Inoltre, è opportuno consultare il produttore di una qualsiasi apparecchiatura che è stata aggiunta al veicolo.

Locali con avvisi esposti

Spegnere il telefono all'interno di un qualsiasi locale in cui è esposto un avviso esplicito in tal senso.

Sostanze potenzialmente esplosive

Spegnere il telefono quando ci si trova in presenza di sostanze potenzialmente esplosive e rispettare tutti i segnali e le istruzioni. La presenza di scintille in tali aree potrebbe provocare un'esplosione o un incendio, con il potenziale pericolo di lesioni personali o addirittura di morte.

Gli utenti sono invitati a spegnere il telefono quando si trovano in prossimità di stazioni di rifornimento carburante (stazioni di servizio). Tenere presente l'obbligo di osservare le limitazioni sull'uso delle apparecchiature radio nei depositi di carburanti (aree di stoccaggio e distribuzione carburanti), negli stabilimenti chimici o dove sono in corso operazioni che prevedono l'uso di esplosivi.

Le zone in cui sono presenti sostanze potenzialmente esplosive sono spesso, ma non sempre, indicate chiaramente. Queste includono la sottocoperta sulle imbarcazioni, i locali adibiti al trasferimento o all'immagazzinamento di prodotti chimici, i veicoli che utilizzano gas di petrolio liquefatto (GPL), come il propano o il butano, le aree in cui l'aria contiene prodotti chimici o particelle, quali grano, polvere o polveri di metallo e in qualsiasi altra area in cui normalmente è consigliabile spegnere il motore del veicolo.

Chiamate di emergenza

Questo telefono, come tutti i telefoni cellulari, usa i segnali radio, le reti telefoniche cellulari e terrestri e alcune funzioni programmate dall'utente che non sono in grado di garantire la connessione in tutte le condizioni. Per questo motivo, non è possibile fare completamente affidamento sui telefoni cellulari per le comunicazioni importanti (per esempio, le emergenze mediche).

Tenere presente che per eseguire o ricevere le chiamate, il telefono deve essere acceso e deve trovarsi in una zona in cui la forza del segnale cellulare sia sufficiente. In alcune reti telefoniche cellulari o quando vengono usati alcuni servizi di rete e/o funzioni telefoniche, potrebbe essere impossibile eseguire le chiamate di emergenza. Informarsi presso il proprio fornitore di servizi.

Per effettuare una chiamata di emergenza, procedere come segue.

1. Se il telefono non è acceso, accenderlo.
2. Digitare il numero di emergenza (ad esempio, 112 o qualsiasi altro numero di emergenza ufficiale). I numeri di emergenza variano da Paese a Paese.
3. Premere il tasto .

Se sono in uso determinate funzioni (blocco dei tasti, limitazioni delle chiamate e così via), potrebbe essere necessario disattivarle prima di poter effettuare la chiamata di emergenza. Consultare questa documentazione e contattare il proprio fornitore di servizi.

Quando si effettua una chiamata di emergenza, ricordarsi di fornire tutte le informazioni necessarie nel modo più preciso possibile. Tenere presente che il telefono potrebbe essere l'unico strumento di comunicazione sulla scena di un incidente; non interrompere la chiamata finché non si riceve il permesso di farlo.

Altre informazioni sulla sicurezza

- L'installazione dei telefoni e la loro riparazione all'interno dei veicoli devono essere effettuate solo da personale qualificato. Un'installazione o una manutenzione non corretta potrebbe risultare pericolosa e rendere nulla qualsiasi garanzia.
- Controllare che tutti gli apparecchi telefonici presenti nel veicolo siano installati e funzionino correttamente.
- Non riporre o trasportare liquidi infiammabili, gas o materiali esplosivi nello stesso vano in cui si trova il telefono, alcune parti dello stesso o i suoi accessori.
- Per i veicoli muniti di air bag, tenere presente che, in caso di incidente, lo stesso si gonfia con molta forza. Non collocare oggetti, compresi telefoni installati o portatili nell'area soprastante l'air bag né nell'area di apertura dell'air bag. Se una qualsiasi apparecchiatura è installata in modo scorretto e l'air bag si gonfia, si corre il rischio di gravi lesioni personali.
- Spegnerne il telefono a bordo degli aerei. L'uso dei telefoni a bordo degli aerei è vietato e può danneggiare il funzionamento dell'aereo.
- Chi trasgredisce a queste norme può essere punito con la sospensione o il diniego dei servizi telefonici o con un'azione legale, oppure con entrambe le pene.

Pulizia e manutenzione

Questo telefono è un prodotto di eccellente qualità e deve essere trattato con cura. I suggerimenti riportati di seguito consentono di rispettare gli obblighi della garanzia e di usare al meglio il prodotto per molti anni.

- Tenere il telefono e tutti i suoi componenti e accessori lontano dalla portata dei bambini.
- Tenere asciutto il telefono. La pioggia, l'umidità e i liquidi contenenti minerali possono corrodere i circuiti elettronici.
- Non toccare il telefono con le mani bagnate mentre esso si sta ricaricando. Così facendo si potrebbe ricevere una scossa elettrica o danneggiare il telefono.
- Non usare o riporre il telefono in luoghi polverosi o sporchi, per evitare il danneggiamento dei suoi componenti.
- Non riporre il telefono in luoghi caldi. Le temperature elevate possono ridurre la durata dei dispositivi elettronici, danneggiare le batterie e deformare o fondere alcuni tipi di plastica.
- Non riporre il telefono in luoghi freddi. Quando il telefono si riscalda (fino a raggiungere la temperatura normale), all'interno si può formare della condensa, che potrebbe pregiudicare il corretto funzionamento del telefono.
- Non lasciare cadere o sottoporre ad urti il telefono. Per evitare di danneggiare i circuiti interni, maneggiare con cura il telefono.
- Non usare sostanze chimiche pure, solventi di pulizia o detergenti forti per pulire il telefono. Per la pulizia, usare un panno soffice, leggermente inumidito con acqua.
- Non dipingere il telefono. La vernice può ostruire le parti in movimento del dispositivo ed impedirne il corretto funzionamento.
- Utilizzare solo l'antenna in dotazione oppure un'antenna sostitutiva omologata. Antenne, modificate o appendici non autorizzate potrebbero danneggiare il telefono e violare le norme che disciplinano il funzionamento di dispositivi radiofonici.
- Se il telefono, il caricabatterie o qualsiasi accessorio non funziona correttamente, consegnarlo al centro di assistenza qualificato più vicino. Il personale fornirà l'assistenza e, se necessario, si occuperà della riparazione.

Glossario dei termini

Per facilitare la comprensione dei principali termini tecnici e delle abbreviazioni usate in questo manuale e trarre il massimo dalle funzioni offerte dal telefono, di seguito vengono riportate alcune definizioni.

ALS (Servizio di Linea Alternativa)

ALS fornisce la possibilità di associare due linee telefoniche ad una scheda SIM. Con questo servizio è possibile effettuare e ricevere chiamate su una linea o sull'altra.

Avviso di chiamata

Funzione che informa gli utenti che è in arrivo una chiamata quando il telefono è già occupato per un'altra chiamata.

Blocco chiamate

Possibilità di porre limitazioni alle chiamate in uscita e in entrata.

Chiamata in attesa

Chiamata posta in attesa mentre si risponde o si esegue un'altra chiamata; è possibile passare da una chiamata all'altra in base alle proprie esigenze.

Conferenza telefonica

Chiamata di gruppo a cui possono partecipare, oltre all'utente, altri cinque interlocutori.

Opzioni flip

Possibilità di attivare la selezione vocale o il comando vocale immediatamente dopo l'apertura del telefono.

GSM (Global System for Mobile Communication, sistema globale per le comunicazioni mobili)

Standard internazionale per le comunicazioni cellulari, che garantisce la compatibilità tra i vari operatori di reti. La rete GSM ricopre la maggior parte dei Paesi europei e molte altre parti del mondo.

PIN (Personal Identification Number, numero di identificazione personale)

Codice di sicurezza che protegge il telefono/SIM dall'uso non autorizzato. Il PIN viene fornito dal fornitore di servizi con la scheda SIM. Può trattarsi di un numero da quattro a otto cifre e, se necessario, può essere cambiato.

Posta vocale

Servizio di segreteria computerizzato che risponde automaticamente alle chiamate quando l'utente non è disponibile, riproduce un messaggio di saluto (se si desidera, anche con la propria voce) e registra un messaggio. Per ulteriori informazioni, contattare il proprio fornitore di servizi.

PUK (PIN Unblocking Key, chiave di sbloccaggio PIN)

Codice di sicurezza usato per sbloccare un codice PIN disabilitato quando per tre volte di seguito viene immesso un PIN errato. Il numero a otto cifre viene consegnato dal fornitore di servizi insieme alla scheda SIM.

Roaming

Uso del telefono al di fuori della zona di origine (per esempio, quando si viaggia all'estero).

Servizi di identificazione linea chiamante (CLI)

Servizio che consente agli abbonati di visualizzare o bloccare i numeri di telefono dei chiamanti.

SIM (Subscriber Identification Module, modulo di identificazione abbonato)

Scheda contenente un chip con tutte le informazioni necessarie per il funzionamento del telefono (informazioni sulla rete e sulla memoria, oltre ai dati personali dell'abbonato). La scheda SIM viene inserita in un piccolo alloggiamento sul retro del telefono ed è protetta dalla batteria.

SMS (Short Message Service, servizio messaggi brevi)

Servizio di rete che consente di inviare e ricevere messaggi di testo diretti e provenienti da un altro abbonato. Il messaggio creato o ricevuto può essere visualizzato, memorizzato, modificato o inviato.

Tasti di programmazione

Tasti contrassegnati con  e  sul telefono, la cui funzione:

- Varia in base alla funzione attualmente utilizzata
- Viene indicato sull'ultima riga del display, immediatamente sopra il tasto corrispondente

Trasferimento chiamate

Possibilità di trasferire le chiamate ad un altro numero.

Indice

A

ABC, modo • 37; 41
Accensione/Spegnimento • 22
Accessori • 9
ALS • 128
Ambiente operativo • 141
Appunti • 30
Auricolare • 34

B

Batteria
 caricabatterie • 21
 indicatore batteria
 scarica • 21
 installazione • 19
 precauzioni • 137
 ricarica • 20
 rimozione • 19
Blocco
 chiamate • 109
 password • 111; 134
 scheda SIM • 133
Broadcast • 72
Browser Web • 117

C

Calcolatrice • 102
Calendario • 95
Cancella memoria • 119
Caricabatterie • 20
Caricamento delle
 batterie • 20
Caratteri
 inserimento • 37
Chat • 69
Chiamata in attesa • 111
Chiamate
 attesa • 111
 blocco • 109
 conferenza telefonica • 32
 costo • 76
 durata • 75
 esecuzione • 23
 eseguite • 75
 emergenza • 144
 in attesa • 28

C (continua)

Chiamate (continua)
 internazionale • 24
 perse • 25; 74
 registro • 74
 ricerca di un numero nella
 rubrica • 31
 ricevute • 74
 risposta • 26
 a una seconda
 chiamata • 30
 terminare • 26
 tramite la rubrica • 24
 trasferimento • 107
Codici di accesso • 133
Collegamento alla posta
 vocale • 69
Comando vocale • 79
Conferenza telefonica
 conversazione privata • 33
 creazione • 32
 eliminazione di un
 partecipante • 33
Connessione
 tono • 83
Contrasto • 86
Convertitore • 103
Copia dei numeri della
 rubrica • 50
Cose da fare • 97
Costo delle chiamate • 76
Cronometro • 106
CUG • 114

D

Display • 13
 disposizione • 10
 esterno • 15
 icone • 14
 impostazione • 85
Dispositivi
 elettronici • 141
 mediche • 142
Durata chiamate • 75

E

- Elenco
 - messaggi predefiniti • 70
 - selezione abbreviata • 51
 - servizi • 57
- Esecuzione
 - chiamate • 23
 - vocale • 52; 77

F

- Funzioni
 - selezione • 35
 - vocali • 77
- Fuso orario • 99

G

- Giochi • 124
 - Fortress • 125
 - Space War • 126
 - X-Fighter • 126
- Glossario • 148
- Gruppi
 - di chiamanti • 54
 - di utenti • 114
- Gruppo chiuso utenti • 114
- Guida vocale • 83

I

- Icone • 14
- ID chiamante • 113
- Identificazione
 - di un chiamante • 113
 - linea • 91
- Illuminazione di
 - servizio • 16; 87
- Immagine
 - accensione/
 - spegnimento • 86
 - display principale • 86
- Immissione del testo • 37
- Impostazione
 - della data • 98
 - display • 85
 - gruppo • 54
 - lingua testo • 87
 - ora • 98

I (continua)

- Impostazione (continua)
 - ripristino • 92
 - sicurezza • 88
 - sveglia • 100
 - telefono • 85
- Impostazioni di sicurezza • 88
- Indicatore batteria
 - scarica • 21
- Informazioni di
 - riferimento • 133
- Inserimento di testo • 37
 - modi di input • 37
 - lingua • 87
- Internet • 117

L

- LCD
 - display • 13
 - esterno • 15
 - impostazioni • 85
- Leggi messaggi • 63
- Lettere
 - inserimento • 37
- Linea attiva • 114
- Lingua • 87
 - vocale • 87
- Lunghezza delle chiamate • 56

M

- Manutenzione • 146
- Memo vocale • 80
 - eliminazione • 80
 - registrazione • 80
 - riproduzione • 80
- Menu
 - di scelta rapida • 90
 - elenco • 60
 - scorrimento • 59
- Messaggi • 58
 - broadcast • 72
 - impostazioni • 71
 - lettura • 63
 - messaggio iniziale • 85
 - posta in arrivo • 63
 - posta in uscita • 65
 - predefinito • 70
 - scrittura • 67

M (continua)

- Messaggi (continua)
 - SMS • 63
 - voce • 69
 - Messaggio
 - iniziale • 85
 - nuovo • 66
 - Mettere in attesa le
 - chiamate • 28
 - Modifica
 - PIN • 89
 - PIN2 • 90
 - Modo
 - FDN • 89
 - numerico • 37; 44
 - silenzioso • 14; 84
 - simbolico • 37; 44
 - T9 • 37; 39
 - Modo inserimento testo
 - cambiamento • 38
 - impostazione • 87
 - Multimediale • 127
- N
- Nomi
 - immissione • 46
 - ricerca/selezione • 48
 - Numeri informazioni • 57
 - Numero
 - di selezione fisso • 89
 - memorizzazione • 45
 - proprio • 55
 - ricerca/selezione • 48
 - segreteria telefonica • 70
 - selezione
 - abbreviata • 51
 - vocale • 52
 - Numero di identificazione
 - personale • Vedere Telefono PIN

O

- Opzioni
 - selezione • 35
- Ora
 - fuso orario • 99
 - impostazione • 99

O (continua)

- Opzioni flip • 91
 - Organiser • 93
 - Orologio • 98
- P
- Pacemaker • 141
 - Password
 - blocco • 111; 134
 - Pausa • 45
 - PIN • 133
 - cambia • 89
 - controllo • 88
 - PIN2 • 133
 - cambia • 90
 - Posta
 - in arrivo • 63
 - in uscita • 66
 - Problemi, soluzione • 130
 - Proprio numero • 55
 - PUK • 134
 - PUK2 • 134
 - Pulizia • 146
- R
- Registrazione
 - comandi vocali • 79
 - nomi/numeri di selezione
 - vocale • 77
 - Registro chiamate • 24; 74
 - Retroilluminazione • 15; 87
 - Rimozione dall'imballaggio • 9
 - Ripristino impostazioni
 - telefono • 92
 - Riselezione
 - automatica • 91
 - ultimo numero • 24
 - Rubrica • 45
 - creazione di una voce • 49
 - esecuzione di
 - chiamate • 48
 - memorizzazione di numeri/
 - nomi • 45
 - modifica dei numeri • 49
 - ricerca • 48
 - uso delle opzioni • 49

S

- Scheda SIM
 blocco • 22
 installazione • 17
- Scrittura messaggi • 66
- Seconda chiamata • 30
- Segreteria telefonica
 collegamento a • 69
 numero server • 69
- Selezione
 abbreviata • 51
 delle funzioni/opzioni • 35
 di rete • 112
- Selezione vocale • 77
 attivazione • 78
 eliminazione numeri • 78
 registrazione • 77
 riproduzione registrato
 nomi/numeri • 78
- Segnalazione della durata di
 chiamata • 84
- Servizi di rete • 107
- Sicurezza
 batterie • 137
 dispositivi
 elettronici • 141
 mediche • 142
 impostazioni • 88
 informazioni • 135
 pacemaker • 141
 precauzioni • 7
 protesi acustiche • 142
 sostanze potenzialmente
 esplosive • 143
- Silenzi
 microfono • 28
 toni dei tasti • 30
- Soluzione dei problemi • 120
- Sostanze potenzialmente
 esplosive • 143
- Stato memoria • 56
- Sveglia • 100

T

- Tasti
 scopo • 11
 ubicazione • 10
- Tasto laterale • 92
- Timer • 105
- Tipo di squillo • 81
- Toni dei tasti
 regolazione • 10;12
 selezione • 83
 silenziamento • 30
- Tono
 connessione • 83
 messaggio • 82
 minuti • 84
 squillo • 81
 tastierino • 83
- Trasferimento chiamata • 107
- V
- Volume
 regolazione • 27
 della guida vocale • 83
 dello squillo • 75
- Volume suoneria • 81

Telefono GSM SGH-A800 Scheda di riferimento rapido

- Accedere
 alle
 funzione di
 menu
- ① Premere il tasto di programmazione  nel modo stand-by.
 - ② Scorrere con il tasto  () nei menu principali fino a raggiungere quello desiderato.
 - ③ Scorrere con il tasto  o  nell'elenco delle opzioni fino a selezionare l'opzione desiderata.
 - ④ Premere il tasto di programmazione  per confermare.

Accendere/
 Spegnere

Tenere premuto il
 tasto .

Eseguire una
 chiamata

(Chiamata diretta)
 ① Digitare il numero.
 ② Premere il tasto .

(Selezione vocale)
 Purché il nome sia registrato e
 l'opzione di menu **Opzioni flip**
 sia impostata su **Selezione**
vocale:
 ① Aprire lo sportellino.
 ② Pronunciare il nome.

Terminare una
 chiamata

Premere il tasto .

- Ciascuno dei due tasti di programmazione ( e ) esegue le funzioni indicate dal testo riportato su ciascuno di essi (la riga inferiore nel display).



Rispondere a una chiamata	Aprire lo sportellino oppure Premere il tasto  .	Memorizzare i numeri nella rubrica	1 Digitare il numero. 2 Premere il tasto di programmazione Salva. 3 Selezionare il tipo di memoria. 4 Immettere il nome. 5 Premere il tasto di programmazione . 6 Selezionare il tipo di numero. 7 Premere il tasto di programmazione Salva.
Regolare il volume	Premere i tasti del volume sul lato sinistro del telefono.		
Riselezionare l'ultima chiamata	Premere due volte il tasto  .		
Selezione abbreviata	Nel modo stand-by, tenere premuto il tasto appropriato ( a ).	Cercare un numero nella rubrica	1 Premere il tasto di programmazione  nel modo stand-by. 2 Selezionare Trova nome o Trova numero. 3 Immettere un nome o un numero. 4 Premere il tasto di programmazione . 5 Premere il tasto (0), se necessario. 6 Per eseguire una chiamata, premere il tasto .
Selezionare con la memoria SIM	Immettere la posizione SIM e premere il tasto  e  .		
Ascoltare un messaggio di posta vocale	Premere il tasto  .		

Declaration of Conformity (R&TTE)

For the following product :

DUAL BAND GSM TELEPHONE
(Product name)
SGH-A800
(Model Number)

Manufactured at :

- Samsung Electronics 94-1 Insu-Dong, Gumi City, Kyung Buk, Korea, 730-350
- Samsung Electronics Iberia, S.A. Pol. Ind. Riera de Caldes, Via Augusta, n.10
08184 Palau de Plegamans, Barcelona, Espana

(factory name, address)

to which this declaration relates, is in conformity with the following standards and/or other normative documents.

Safety : EN 60950:1992/A4 and A11:1997
EMC : EN 301 489-01 (07-2000)
EN 301 489-07 (09-2000)
SAR : EN 50360:2001
Network : EN 301 419-01 V4.1.1 (04-2000)

We hereby declare that [all essential radio test suites have been carried out and that] the above named product is in conformity to all the essential requirements of Directive 1999/5/EC.

The conformity assessment procedure referred to in Article 10 and detailed in Annex⁽¹⁾ of Directive 1999/5/EC has been followed with the involvement of the following Notified Body(ies):

BABT, Claremont House, 34 Molesey Road, Walton-on-Thames, KT12 4RQ, UK
Identification mark: 168

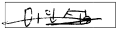
The technical documentation kept at :

Samsung Electronics Euro QA Lab.

which will be made available upon request.

(Representative in the EU)

Samsung Electronics Euro QA Lab.
Blackdushe Business Park, Sarnsey Way,
Yateley, Hampshire, GU46 6GG, UK
2002.07.24


In-Seop Lee / S. Manager

(place and date of issue)

(name and signature of authorized person)